

# SUNDIALA EVANGELI

PARS NATALIS      KRISTO-NASKALA PARTO

Ta unesma parto inkluzas la advento, la aparo e la manifesto dil Redemptero e havas kom centro la Kristo-nasko. Pro to unesma Kayero Konvene poras nomesar PARS NATALIS O KRISTO-NASKALA PARTO.

## 1<sup>a</sup> SUNDIO DIL ADVENTO

(LUK, 21)

Catempe Iesu dixis a sua discipuli : Signi esas en la suno, en la luno e la steli . E sur la tero la nacioni angoras, en la tribulos produktata dal bruiss di la maro e del ondi . La homi sikestos pro timo , vartante lo eventonta a l'universo : nam la forci cielala shancelos . Lore on vidos la Homfilio venar sur nubo kun granda potenteso e majesteso . Kande ico Komencos eventar , levez la okuli ed eraktez la Kapo , pro ke ol proximeskas via liberigoso .

Ed Il dics Komparo ad ili : Videz la figiero ed omna arbori . Kande li burjonifas , vu saras , ke la somero esas proxima . Same . Kande vi vidos ta Kozi eventar , savez ke la rejio di Deo esas proximir . Vere me dicas ad vi : ica generaciono ne pasos , sen ke to omna eventabos . Ciclo e tero pasos , ma ne pasos mea paroli .

## 2<sup>ma</sup> SUNDIO DIL ADVENTO

(Matth. XI., 2-10)

Ioannes, en sua Kariero, auolinte parolar pri la facuri di Jesu; sendis du de sua discipuli dicar ad Ihu: Ka vu esas la venonto, od altran ni devas expektar? — Jesu respondis a li: Treg rapportar a Ioannes to quon vi audis e vidis: la blindi vidas, la Klaudikri marchas, la leprozi esas purigata, la surdi audas, la mortinti rezurektas, la povri esas evangeliizata. Ed esas felicia la homo qua ne SKandalos pri me.

Dum ke li foriris, Jesu dices kis al turbo pri Ioannes: — Quon vi iris vidar en dezerto? Kano agitata dal vento? Ma quon vi iris vidar? Homo vestigita mole? Ma li qui portas mola vesti trovesas en la domi dil reji. Quon do vi iris vidar? Profeton? Yes, me dicas a vi, e plu kam profeton. Nam il esas ita pri qua SKribesis:

„Yen ke me sendos avan tua facio mea anjelo,  
„Qua preparos tua vojo avan tu“ (Mal. III. 1.)

## 3<sup>ma</sup> SUNDIO DIL ADVENTO

(Joan. I. 19-28)

Catempe la Iudi sendis de Jerusalem sacerdoti e leviti a Ioannes por questionar ilu: — Quan vu esas? — Il agnoskis e ne negis, ed il deklaris: Abe ne esas la Kristo — E li questionis: quan do vu esas? Ka vu esas Elias? — Ed il dicens: No. — Ka vu esas la Profeto? — Ed il respondis: No. Li do dicens a lu: — Quan vu esas?

por ke ni donez respondo ad iti qui sendis ni! Quon vu dias pri vu ipsa?

Iu dicens: — Abe esas, la vojo dil Klamanto en dezerto: — Rektigez la vojo dil Sinioro; quale dicens lo Isaias profeta.

Or, la senditi esis farizei. Li questionis lu (antore) e dicens: — Pro quo do vu baptas, se vu esas nek la Kristo, nek Elias, nek la Profeto? — Kom responde Ioannes dicens ad ili: Abe baptas en l'agno; ma inter vi esas ulu quan vi ne Konocas; lu esas venonta pos me, kiu qua facesis ante me, e di qua me ne esas digna desligar la rimeno dil piedshuo. Ico eventis en Bethanie, trans Jordan, ubc Ioannes esis baptanta.

## 4<sup>a</sup> SUNDIO DIL ADVENTO

(Luk. 3)

En la dek e Kinesma yaro di la regno di Cibarius Caesar, — Pontius Pilatus esante guberniestro di Judea e Herodes tetrarko di Galilea; Philippus, ilua frato, tetrarko di Iturca e del teritorio di Gerasonitis, e Lysanias, tetrarko di Abilina; en la tempo dil chefa sacerdoti Anna e Caipha, — parolo dil Sinioro audevis da Ioannes, filio di Zacharias, en dezerto. Ed il venis en la tota regiono di Jordan, predikante baptismo penitenciala por la remiso dil peiki, quale esas skribita en la libro dil paroli di Isaias profeta:

(1) La "Profeto", ne indikas Elias, ma altra profeto pri qua parolas Deuteronomio (XVIII,15) e quan omna Iudi ne agnoskis kom ita, quan li savis esor la Mesio

" Sonis la voce dil Klamanto en deserto:  
 " Preparez la voyo dil Sinioro,  
 " Rektigez sua rogeti:  
 " Omna volo esas plenigata  
 " Ed omna monte, omna Kolino, abasata,  
 " Ed omna sinuosa esas rektigata:  
 " E la aspera rogo, planigata:  
 " Et omni Korno vidos la salvo di Deo.

## 1<sup>a</sup> MESO DI KRISTO - NASKO

(Luk. II)

En ta diu aparis edikto da Caesar Augustus por ke Konteseg omna habitanti di la tota tero. Ca unesma Kontado eventis dum Re Quirinius governis Siria. Ed omni viis aden sua urbo enskrubigar su. Onke Josef a-censis del urbo Nazareth, en Iudea, al urbo di David, olqua nomedas Bcthleem, pro Re il esis de la gento e familio di David, por enskrubigar su Kun Maria, ilua sposino gravida.

Or, dum Re li esis ibe, eventis Re Kompletokis pri Maria la tempo parturar. Ed el parturis sua filulo unesme-naskinta, lanjizis lu, e Rushis lu en Kripo, pro Re ne esis pleso por li en l'albergo.

En la sama regiono esis pastori qui pasis la nokto en l'agri, gardante sua troupe. E yen Re anjelo dil Sinioro aparis apud li, e la glorio dil Sinioro bilis cir-kum li, e li Kaptesis da gronda favoro.

Maa l'anjelo dixis a li:

— Ne favorez: nam yen Re me anuncias a vi gronda joyo qua esas por la tota populo: cadie naskis ad

vi, en l'urbo di David, Salvero, qua esas la Kristo Sinioro. E yen por vi l'indiko: vi trovos nove-naskinto lanjizit' e posita en Kripo.

E, subite, grand' armes cielala su juntis a l'anjo, laudante Deo e dicante:

Glorio a Deo en la maxim alta cielo e, sur la tero, pacu al bonvolati.<sup>(1)</sup>

## 2<sup>ma</sup> MESO DI KRISTO - NASKO

(Luk. II)

Lore la pastori interdicis: Ni deirez til Bcthleem e ni videz lo dicitu, quo eventis e quon la Sinioro revelis ad ni.

Li do iris hastante e trovis Maria e Josef e l'infantulo posita en Kripo.

Pos vidir, li savigis lo dicitu ad ili pri to infantulo. Ed omna audiinti esis astonata dal Rozi quon la pastori dicabis ad li. Ma Maria memoris to omna, meditante lo en su. E la pastori retroiris, glorizante e laudante Deo pri to omna quon li audiabis e videbis, quale esis anuncita ad ili.

(1) Segun multa inierpreteri. La "bonvolato" (de la verbo bonvolar esas la homo a qua Deo bonvolas e qua, faktu, esas tua bonvolato. Ka, pri la homo quon on favoras, ni ne dicas "la favorato" — Ma, se l'ininterpretu ne pleras, on substitucis "bonvolato" a "bonvolati".

## 3<sup>ma</sup> MESO DI KRISTO. NASKO

(Ioann. I.)

Ye la Komenco esis la Verbo, e la Verbo esis en  
Deo, e la Verbo esis Deo.

Siu esis ye la Komenco en Deo. Omno per Lu face-  
sis, e sen Lu facesis nulo qua facesis.

En Lu esis la vivo, e la vivo esis la lumo di la ho-  
mi. E la lumo brilas en la tenebri, e la tenebri ne Kom-  
prenis ol.

Esis homo, sendita da Deo, nomata Ioannes.  
Ica venis por atesto, por donar atesto pri la lumo, tale  
ke omni Kredez per ilu. Il ne esis la lumo, ma devis a-  
testar pri la lumo.

Ita esis la vera lumo qua lumigas omna homo  
venanta en ica mondo. Lu esis en la mondo, e la mon-  
do per Lu facesis, e la mundo ne Konocis Lu. Lu venis  
en sua propriejo e la sui ne acceptis Lu.

Ma ad irigi qui Lu acceptis, Lu donis la provo dive-  
nar filii di Deo, a ti qui Kredas ye lua nomo, qui ne  
naskis ek la sango, nek ek la volo dil Karno, nek ek  
la volo di viro, ma ek Deo.

E la Verbo igis su Karno, ed inter ni Lu habitis  
(e ni vidis lua glorio Kom Filio unika dil Patro) plena  
de graco e vereso.

## SUNDIO POS KRISTO-NASKO

(Luk. II, 33-40)

Lore Josef e Maria esis admiranta la Rozi qui  
dicesis pri Lu, e Simeon bened'ris li e dicesis a Maria

lua matro : - Ven Re ica (infanto) esas prozita por la  
falo e la rivo di multi en Izrael, e por esor signo  
Konpredicata; e vu ipsa, glovo trapencetros sua anno,  
por Re la pensi di multa Kordii esez revelata.

Esis ante profetino, filino di Faniel, de la tribus  
di Aser. El esis tre olda, ed el vivabis kien sua spozo  
dum sep yari depos sua virgeso. Restinte vidva ed  
evante oKadek e quar yari, el ne foriris del templo,  
servante Deo nokte e jorne per fasti e pregi. Juste ye  
ta horo, el ante arivis, laudis Deo e parolis pri Jesu  
ad omni qui expectis la redempteso di Izrael.

Rande li parfacabis omno segun la lego dil Si-  
niros, li retroiris aden Galilea, en sua urbo Nazareth.

E l'infanto Kreskis e forteskis plena de safeso,  
e la graco di Deo esis en ilu.

## EPIFANIO

(Matt. II, 1-12)

Iesu naskinte en Bethleem di Iuda dum la dii  
di Herodes rego, eventis ke Magi arivis de Oriente en  
Jerusalem.

Li dices : - Ube esas la naskinta regulo dil Iudi?  
Nam ni vidis lua stelo en Oriente e venias adorar ilu.  
Audante ico Herodes rego trublesis, e tota Jerusalem kien  
ilu. Osemlinte omna sacerdotestu e la skribisti dil po-  
julo, il inquistis de li ubi la Kristo esas naskonta.

Li dices ad ilu : En Bethleem di Iuda, nam tale  
skribesis dal profeto (Mik. V. 2)

„E tu Bethleem, tero di Iuda,

„No, tu ne esas tante mikra inter la granda

urbi di Iuda,

"Nam ek tu venos la chefo

"Qua guvernos mea populo Izrael.

Lore, sekrete, Herodes vokigis la Magi, ed inquestis de li precize pri l'epoko en qua la stelo aparabis ad ili, pose, sendante li aden Bethlehem, il dicas; — Tres e sorgoze questionez pri l'infantulo, e Kande vi li trovabos, anunciez lo ad mi, por ke me venez, ante me, adorar ilu.

Pos audir la rejo, li departis. Or yen ke la stelo quem li vidabis en Oriento previdaris li, til ke ol venis halter super la loko ubi esis l'infantulo. Pro vidar la stelo li joyis extreme. Enirante la domo (1) li trovis l'infantulo Kun Maria sua matro; (2) e, prosternante, li adoris lu; pose li apertis sua trezori ed ofris ad ilu donace oro, incenso e miro. Ma recevinte respondi (3) en sonjo ne irar che Herodes itere, altravoye li retrovenis in sua lando.

## 1<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

(Luk. II, 41 - 52)

La gefatri di Jesu ivis annayare aden Jerusalem, ye la solena dia di Pasto. Kande il havis dek. e du yari, li acensis ad ibi, segun la Kustumo, en la tempo dil festo; e la dii pasinte, dum ke li retroiris, Jesu puero restis en Jerusalem, e sua gefatri ne remarkis lo. Pensante, ke il

(1) To semblas indikar ke la Santa Familio ne plus esis en l'unesma refugyo.

(2) L'evangelio ne nomas santa Josef, qua forsan esis absenta entahop.

(3) Kredeble li Konsultabis la cielo, pri to, quon li devos agar.

esas en la Karavano (1) li facis marche - jorneys e li serchis lu inter lia parenti e Konocati. Ne trovinte lu, li retroiris aden Jerusalem serchante lu inqueste.

Ed eventis, ke pos tri dii, li trovis lu en la templo (2) sidanta inter la doktori, bin askoltanta e questionanta. E ti omna qui audis lu stuporis pro sua intelligenteso e respondi. Vidante lu, ilua gepatri astonesis, e sua Matro dicas ad ilu:

Filio mea, pro quo vi agis talmaniere ad ni? Vua patruolo e me serchadis vu chagrenante.

Ed ilu dicas a li: — Pro quo vi serchis me? Ka vi ne savis, ke me devas okupar me pri la aferi di mea Patro? Ma li ne komprenis to, quon il dicas a li. Lore il decensis Kun li e venis en Nazareth, ed il esis submisata ad li. E sua matro konservis ta omna Kozi en sua Kordio.

E Jesu progresis pri sajeso, ero e gravo Koram Dec e la homi.

## 2<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

(Ivan. II, 1-12)

Entempe: Eventis mariaj-festo en Kana, en Galilea. La matro di Jesu assistis olu. Ante Jesu e sua discipuli esabes invitata ad ica mariaj-festo. Pro ke la vino mankejis, la matro di Jesu dicas ad ilu: — Si ne plus havas vino — Jesu respondis ad elu: — Kato importas por

(1) Ita qua Konocas l'orientala Kustumi e la sistemo dil Karavani, komprenas ke puero egaresas sen ul neglijo dil parenti.

(2) Plu precise sub la portiki od en la Korti dil templo, ubi la maestri e legodoKtori katekizis.

vu e por me, muliero<sup>(1)</sup>? Ne ja venis mea hora — Ilua matro dicas al servant: Agerz to omna quon il diuos a vi. Or esis ibe sis pietra ueni posita por la purigi dil Iudi,<sup>(2)</sup> singla Kontenis du o tri mezuri<sup>(3)</sup>. — Jesu dicas a li: Plenigez la ueni ye aquo. Li plenigis oli til la bordo. — Lore il diuis a li: Cherpez nun e portez al servochefo. Li portis et oli. Kande la Servochefo gustabis l' aquo chanjita a vino, — la cherpinta servant savis et quo venis ta vi- no, ma ilu ne savis lo — il rotis la spogulo e diuis a lu: — Omnu servas uines me la bona vino, pose, Kande la festinani ibresas, la min bona; ma vu, vu referaris la maxim bon vino til ica instanto.

Tale eventis, en Kana di Galilea, l'unesma dil mirakli di Jesu; al manifestis ilua glorio e sua dici- puli Kreolis en ilu.

### 3<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

Entempe, Jesu decensinte de la monto, granda turbo sequis lu. E yen Ke lepriko proximeskos; e proster- ninte avan ilu, il dicas: — Sinioro, se vu volas, vu po- vas purigar me. — Jesu extensis la manus e tushis lu dicante: me lo volas, purigesey — Ye l'instanto il pu- rigesis de sua lepro.

Jesu dicas ad ilu: — Atenciez ne dicar lo ad ulu;

(1) L'expresuro "muliero" tre uzesas en la lingui Hebreia, Greka ed altri ube ol esas perfekte respektosa.

(2) Ta granda vazi uzesis dal Iudi por lavar manui, gla- si, Kulteli, ante manjo.

(3) To esas proxime 38 litri.

ma iiez monstrar tu al sacerdoto ed ofrez la donaco quan presKryptis Moyses, por esar atesto ad li<sup>(1)</sup>

Dum Ke Jesu esis eniranta Capharnaum, centu- riono venis rentkontre ad ilu, pregante per ica vorti: — Sinioro, mea servisto jacas paralizika en mea domo, ed il sufras grande. — Jesu dicas ad ilu: me iros risani- gar lu. Ma la centuriono respondis a lu: Sinioro, me ne esas digna, Ke vu venez sub mea tekto: ma dicez nun un vorto e mea servisto risaneskos. Nam me, qua esas submisat' ad altiu, me havas soldati sub mea imperi: ad una me dicas: « Trez », ed il iras; e ad ultra: « Ven », ed il venas; ed a mea sklavulo: "Agerz to ", ed il a- gas lo.

Audante ta paroli, Jesu admiris, ed a sua sequan- ti lu dicas: — Vere me dicas lo ad vi: me ne trovis tanta fido en Izrael<sup>(2)</sup>. Me dicas lo ad vi: multi venos de Quen- to ed Oacente qui sidos Kun Abraham, Isuak e Jakob en la ciebrejo; ma la rejofilii jetos en l'extera tene- bro: ibe eos plorado e denti-grinci.

Pose Jesu dicas al centuriono: Trez, e traktesey se- gun tua fido.

### 4<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

(Matt, VIII, 23 - 27)

Entempe Jesu acensis en barko e sua diciipuli sequis lu. Yen Ke granda tempesto eventis sur la maro, tale Ke la barko Kovresis dal ondi. Ma ilu dormis. Adirinte lu

(1) Li = populo huke. Por esar atesto al populo pri tua purigeso

(2) En Izrael, toses inter la Iudi, nam la centuriono esis pagana.

ilia discipuli rekis lu dicante: — Sinioro, salvez ni! ni periras! — Iesa respondis: Pro quo vi favoras, homi di poka fido? Lore il staceskis, nuncais la venti e maro, ed eventis granda Kalmeso. Astonate la homi diceskis: — Quala esas iia, nam venti e maro obedias lu?

## 5<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

(Matt. XIII, 33-35)

Batempe Iesu proposis a li altra parabolo, dicante: — La cielorejio similesas grano di sinapo, quan homo prenis e semis en sua agro. Ol esas la maxim mikra de omna semini; ma Kande ol KresKis, ol esas plu granda Kam omna legumi e diversas arboros, tale ke l'uceli di la cielo venas stirmar su en sua rami.

Kande la planto KresKabis e donabis grano, lore separis ante la lolio. La servisti dil domestico adiris lu e dixis a lu: " Sinioro, ka ne bona seminon vu sembis en vua agro? Pro quo do ol havas lolio? " Il respondis a li: " Nhu enemika lo agis ". La servisti replikis: " Ka vu volas, ke ni irez arachar olu? " Lu respondis: No, time ke arachante la lolio, vi arachus ante la frumento. Lasez KresKlar l'una e l'altra til la \* mesono<sup>(1)</sup>. Ye la \* meson - tempo, me dicos al \* mesonori: Girachez unesme la lolio e liger ol en fasti por brulesor: ma la frumento, amasigez lu en mea garbeyo.

(1)\* MESONO, vorto proponita al Ido-Akademio por nomizar la Komplexa e tre special rekoltado di la cereali.

## 6<sup>ma</sup> SUNDIO POS EPIFANIO

(Matt. XIII, 31-35)

Batempe Iesu proposis a li altra parabolo dicante:

— La cielorejio similesas grano di sinapo, quan homo prenis e semis en sua agro. Ol esas la maxim mikra de omna semini; ma Kande ol KresKis, ol esas plu granda Kam omna legumi e diversas arboros, tale ke l'uceli di la cielo venas stirmar su en sua rami.

Il dixis a li (ankore) altra parabolo:

— La cielo-rejiesimilesas hefo, quan muliero prenas e mixas en tri mezuri de farino, tale ke la toto fermentacas.

Bon omna Iesu dixis a la turlo per paraboli, ed il ne parolis a li sen paraboli, por ke realigesey to, quo etis dicitur dal profeto:

- i) Abe aperitos mea boko en paraboli;
- ii) Abe revulos Kozi celita depos la Kre dil mondo;

## SUNDIO DI LA SEPTUAGEZIMO

(Matt. XX, 1-16)

Batempe Iesu dixis a sua discipuli: La cielo-rejiesimilesas domestico qua ekiris ye l'auoro loKacar laboristi por sua viteyo. Il Konvencionis Kun li un denaro singladie ed il sendis li en sua viteyo. Il ekiris cirkum la triesma horo<sup>(1)</sup> ed il vidis altri ocianta sur

la placo; il dicens a li : « Anke vi irez aden mea vitojo, e bon gusta me donos ad vi ». Si iris ad ibe. Il ekiris itere cirkum la sisema e la nonesma horo, ed il agis lo sama. Cirkum la dek.-e. unesma, il ekiris, il trovis altri qui stacis ibe, ed il dicens ad li : « Pro quo vi stacas hikke scianta dum tota jorno ? » Si respondis : « Pro ke nulu lokais ni ». Il dicens a li : « Irez, anke vi, en mea vitojo ».

Kande ta vespéro venabis, la proprietero dil vitojo dicens a sua intendanto : "Volez la laboristi e pagiez a li la salario, komencante de la lasti al unesmi ". Ili di la dek.-e. unesma horo venis, e singla recevis un denaro. L'unesmi venante pensis ke li recevros plus, ma anke li recevis simple un denaro. Prenante ol, li murmuris kontre la domesti, dicante : « Tici lasta laboris nur un horo, e vu egaligas li ad mi, qui suportis la pezo dil jorno e dil varmeso ! » Ma, respondante, la mastro dicens ad un de li : « Amiko, me ne legas tu : Ka tu ne konvenionis kun mi un denaro ? Prenez lo tua e forirez. Mi volas donar ad iia lasta tam multe kam ad tu : Ka mi ne darfasi facar to, quon me volas ? Ka tua kulo esas mala pro ke mi esas bona ? » Bile esas lasta l'unesmi, ed unesma la lasti. Nam multi esas volita, ma pokí elektita (?)

(1) De l'auroro til la noktesko, on kontis 12 hori segun la sezoni.

(2) La historio dil Eklezio montras, ke la pagani, qui konocis la vera Deo plu tarde kam la Iudi, superesis iki per la nombro e la santeso. Tale "esas lasta l'unesmi, ed unesima la lasti".

## SUNDIO DI LA SEXAGEZIMO

(Luk, VIII, 1)

Salompe : Turbo grandanombra asembliste su e homi veninte ad ilu de urbi, Jesu dicens en parabolo :

Demero ekiris por semar sua semino ; e, dum ke lu semis, parto dil semino falis alonge la vojo; ol esis piede presata e l'uecli di la cielo manjis lu.

Altra parto falis sur petro : Kande ol ekiris, ol sikeskis, pro ke ol ne haris humidoso.

Altra falis inter dorni : la dorni Kreskinta Kune, sufokis lu.

Altra falis en bona tereno ed ekirinte, ol centople fruktifis. Bile parolante, il dicens tre forte : - Ol audiez, ita, qua havas oreli por audar !

Iluu dicipuli questionis lu pri la signifito di ta parabolo - Il dicens a li : O vi esas grantita Konocar la misterio dil Descrejio: ma por la ceteri ol deskovresas per parabolii, tale ke vidante li ne vidas ed audante li ne komprenas (1).

Yen la signifito di ta parabolo :

La semino esas la parolo di Deo. Ci qui esas alonge la vojo esas l'audanti : pose la diablo venas e deprenas la parolo ek lia Kordio, time ke li Kredus e salvesus (2).

Ci en qui on semas sur petro, esas la homi qui, dum

(1) Nur kelka lumo donesas a li parabolii, pro ke li, ne ja pronta por explicita revelo, shokesus da plena lumo.

(2) La fino : "se on lasus la parolo en lia Kordio,, tote explikas la kondicionalo

Ke li audas; acceptas joyoze la parolo: ma li ne havas radiki; li kredas dum kelka tempo, e, ye l'instanto di la tenteso, li foriras.

Eo quo falis inter dorni reprezentas ti, qui audas e foriras, sufokata dal suicii, la richeso e la plizuri dil vivo, e ne produktas frukto. Eo quo falis en bona tereno, esas ti qui audiinte la parolo Kun Kordio bona ed ecelanta, Konserveras olej e fruktifadas per la Konstanteso.

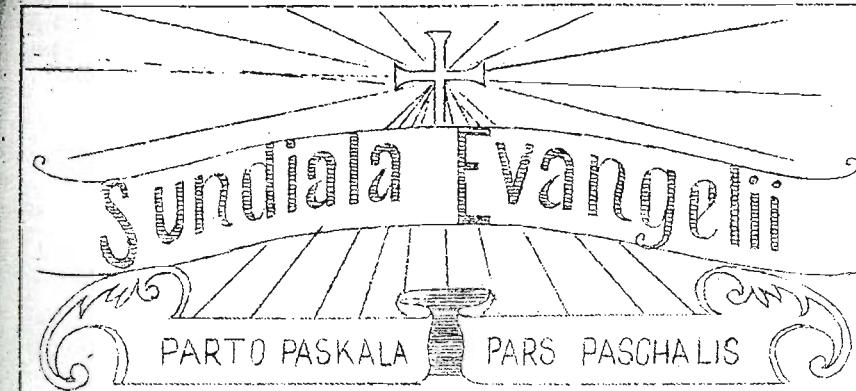
## SUNDIO DI LA QUINQUAGEZIMO

(Luk, XVIII, 31-43)

Batempe Iesu proximigis apud su la dek -e. du (apostoli) e dicas a li: — Jen ke ni aconsas aden Jerusalem ed esas realigata to omnia quon la projekti skribis pri la Komflio. Il ya libresos al pagani; on lu mokos, on lu flogos, on sputos sur ilu, e pos flogir lu, on ocidos lu; e ye la tiernma dio il rezurrektos. Ma li nulo komprenis pri eo, e ta paroli esis por li ulo celita, di quo li ne komprenis la senco.

Kande il proximeskis a Teriko, eventis, ke blindi mendikanta sidis ye la bordo dil vojo. Audante la turbo pasar, il questionis quo esas ito. On respondis ad ilu, ke Iesu de Nazareth trapasas. Quirk il klameskis: — Iesu, filio di David, kompatetz mi! Ci qui preiris reprimandis lu por ke il tacez; ma il klamis multe plie forte: — Filio di David, kompatetz mi!

Lore Iesu haltante imperis, ke on duktez la blindi ad ilu: e kande iia proximeskabis, Iesu questionis lu: — Quon tu volas, ke me facer ad tu? Il dicas: — Simoro, ke me vider! E Iesu dicas ad ilu: Vider, tua fido salvis tu. E quirk il vidis, ed il sequis Iesu, gloriante Deo. Con vidante, la tota populo laudeskis Deo.



Ta duesma Kayero kontenas la Karesmo, la realigo di la Redento per la morto e rezurekto dil Redemptinto e la Konkluzo di la redento per la decenso dil Spirito-Santa en la dio Pentekosto, nasko-dio dil Eklezio e havas kom centro la morto e la rezurekto dil Viktimos Paskala. Pluse dum la oktavo di Pentekosto duras l'alleluia paskale ed erste la vespri di la Triuno. Sundio explicit tempus paschale. Pro to ta duesma Kayero apte nomesas PARS PASCHALIS.

## 1<sup>ma</sup> SUNDIO DI KARESMO

(Mat. IV, 1-11)

Batempe Iesu dr la Spirito duktesis aden deserto por esor tentata dal diablo. Pos fastir dum quaradek horas e quaradek nokti, fine il hungris.

La tentos proximeskis e dicas ad ilu: — Se vu esas la Filio di Deo, dicez, ke ca petri divenez panis.

Iesu respondis: — Esas skribita: «La homo vivas ne de panis sola, ma de omna parolo qua ekiras la botko di Deo.

Lore la diablo lu transportas en la santa urbo, pozas lu sur la pinaklo dil templo, e dicas ad ilu: — Se vu esas la Filio di Deo jetz vu adinfre, nam esas skribita:

«Lu imperis pri vu a sua anjeli,

« È li portos vu sur la manui,  
« Come ke vu ne lezus vua pedo Kontre stono »  
Iesu dicas ad lu : esas ante skribita : « Vu ne tentos vua  
Sinioro Des.

Istece la diablo transportas lu sur monte tre alta, mon-  
tres ad lu omna rejio dil mondo Kun lia glorio, e dicas ad  
lu : - Bon omna me donacos ad vu, se vu prosternos ed ado-  
ros me.

Lore Iesu dicas ad lu : Torirez, Satano, nam esas skribi-  
ta : « Vu adoros vua Sinioro Des e lun sola vu servos. »

Lore la diablo liris lu ed eventis, ke anjeli proximeskis  
e servis lu.

## 2<sup>ma</sup> SUNDIO DI KARESMO

(Matt, XVIII, 1-10)

Catempe Iesu prenis Kun su Petrus, Jakobus, ed Ioannes  
lui frato, e duktis li esKante ad un alta monto. Il esis trans-  
figurata Koram li : lui vizajo bilegis quale la suno e lui  
rosti diversi blanka quale nivo. E yen ke aparis ad ili Moyses  
et Elias konveranta Kun lu. ParolesKante, Petrus dicas ad  
Iesu : - Sinioro, volente ni restus hikke; se vu volos, ni facos  
hikke tri tendi, un por vu, un por Moyses ed un por Elias.  
Il parolis ankore, Kande venis nubo lumoza, quis kovris li.  
De la nubo sonis voco dicanta : « Ica esas mea filio tre ama-  
ita, en qua me havas delekteso : as Koltez lu. » En audante,  
la Discipuli fatis, la vizajo sur tero, e li Kaptesis da gran-  
da favoro. Ma Iesu proximeskis, lin tushis ed dicas a li : Sta-  
cesskez, ne timez - Si leviz la okuli e vidis nulu se ne Iesu  
sola.

Dum ke li decensis de la monto, Iesu imperis ico ad ili :

- Naracez a nulu ta vidajo, ante ke la Glomfilio regurek-  
tabos ek la mortinti.

## 3<sup>ma</sup> SUNDIO DI KARESMO

( Luk. XI, 14 - 28 )

Catempe Iesu esis ekpulsanta diablo; ed iu mutesis.  
Kande la diablo esis ekirinta, la multo parolis, e la turbo ad-  
minis.

Ma Kelki ek li dicas : - Per Beelzebub, chefo dil diabli, il  
ekpulsas la diabli. Ed altri, por tentar lu, demandis signo en  
la cielo. Ma pro ke il Konocis lia pensi, il dicas a li : - Omna  
rejio desuniorita en su ipsa devastos, e la domi falos l'a-  
na sur l'altra. Se do ante la diablo esas desuniorita Kontre  
su ipsa, quale lui rejio permanos ? nam vi dicas ke per  
Beelzebub me ekpulsas la diabli ! E, se me ekpulsas la dia-  
bli per Beelzebub, per qua via filii ekpulsas li ? Pro to li  
eos via judiciant.

Ma, se per la fingro di Deo me ekpulsas la diabli, do  
parvenis ad vi la rejio di Deo. Kande fortis armizita gar-  
das sua domenireyo, lui posedajo sekuresas. Ma se ulu  
plu fortis arivos e vinkos lu, ita forportos lui omna armi, a  
qui fidis l'altra, e lu disdonos lui spoliaji.

Ita, qua ne esas Kun me, esas Kontre me, e ta, qua ne  
kolektas Kun me, dispersas. Kande despura spiritu ekira-  
bis homo, ol vagadas tra loki arida, serchante repozo. Ne  
trovante ol, lu dicas : « Mie retroiros en mea domo, ek qua  
me deportis ; » e, Kande lu arivas, lu trovas ol netigita  
ed ornita. Lore lu iras, prenas Kun su sep altra spiriti  
plu maligna. Kam lu, e, enirante, li instalas su ibe, e  
la fino di ta homo esas plu mala Kam la Komenco <sup>(1)</sup>

Eventis, dum ke il tale parolis, ke muliero, lautigante sua voce dicas ad ilu de la turbo : — Felicia la sino qua portis vu, e la mami quin vu sugis ! — Ma il dicas : Plus vere felicia ti, qui askoltas la parolo di Deo ed obedias olu.

## 4<sup>ma</sup> SUNDIO DI KARESMO

(Ioan. VI, 1-15)

Pose Iesu foriris sur l'altra latero dil maro di Galilea, o di Ciberiad. Turbo granda sequis lu, pro ke ol vidis la miraklo quin il facis pri la maladi. Iesu ascensis sur la monto e sadeskis ibe kun sua discipuli. Or Pasko, la festo dil Iudi, esis proxima. Levante la okuli e vidante, ke grande- ga turbo venas ad ilu, Iesu dicas a Filippus : — Ube ni Kom- pros panos por ke manjex ta homi ? Con il dicas por probar lu, nam il savas to, quon il esas agonta — Filippus respon- dis ad ilu : Due cent denari de pano ne suficius por ke sin- gula recevez puento — Von de la discipuli, Andreas, frato di Simon Petrus, dicas ad lu : Esas hille puerulo qua havas kin hordeo - pani e du fishi. Ma quo esas ieo fortanti ? — Iesu dicas : Sidigex la homi. Multa herbo esis en ta loko. Li do sadeskis ye la numero de cirkume Kina - mil. Lore Iesu pre- nis la pani; e pos dankir (Deo), il disdonis li al sidanti; il same donis ad li de he fishi tante quante li volis. Kan- de li esis saturita, il dicas a sua discipuli : — Retekoliez la fragmenti restanta, por ke oli ne perdesez. Ili do reko- liis li e plenigis det - e - du Korbi per la fragmenti restinta de la Kin hordeo - pani, pos ke on manjabis.

Ca homi vidinte la miraklo facita da Iesu dicas : Ica

(<sup>1</sup>) Konvertito qua rifalas en sua Rulpi divenas plu malez Kam antec

was vere la profeto venonta en la mondo. Pro to Iesu, savan li ke li esas venonta raptar ilu por izar lu rejo foriris istre, sola, sur la monto.

## SUNDIO DIL (KRISTO) - SUFRADO

(Ioan. VIII, 46-59)

Catempe Iesu dicas al turbo dil Iudi : Qua de vi Kon- vinkos me pri peko ? Se me dicas a vi lo vera, juro : quo vi ne kudas me ? Ca qua esas ek Deo, askoltas la paroli di Deo, vi ne askoltas li, pro ke vi ne esas ek Deo — La Iudi respon- dis a lu : Ka ni ne dicas juste, ke vu esas Samariano e da diablo posedata ? Iesu respondis : me ne esas posedata da diablo, ma me honorizas mea Patro, e vi, vi insultas me. Me ne suicias mea glorio ; esas ulu qua suicias ol e qua ju- dikas. Vere, vere, me lo dicas a vi, iingu qua obedios mea pa- rolo, nultempe iroidos la morto — La Iudi dicas ad ilu : Nun, ni savas, ke diablo posedas vu. Abraham mortis ed ante la profeti, e vu, vu dicas : iingu qua obedios mea parolo, nul- tempe gustos la morto. Ka vu superesus nia patro Abra- ham, qua mortis ? La profeti, li anke, mortis ; quan tu pre- tendas esar ? — Iesu respondis : Se me glorizas me ipsa, mea glorio esus nulo. Mea Patro ya glorizas me, lu — quan vu dicas esar Deo, ma quan vu ne Konocas. Ma me Konocas lu e, se me dicas ke me ne Konocas lu, me esus mentiero quale vi. Abe Konocas lu ed obedias luua parolo. Abraham vua patro, joyis de ke il esis vidonta mea dios (<sup>1</sup>) ; il vidis olu ed exultis — Lore la Iudi dicas ad ilu : Vu ne ja. evas

(1) L'antiqua patriarche deziregis la vero dil Mesio a qua abutis sia tote historio.

Kina-dek yari, e vu vides Abraham! - Iesu dicas a li: Vere, vere, me lo dicas ad vi, ante ke Abraham naskabis, me esas.

Lore li prenis stoni por lansar li adsur ilu; ma Iesu celis su ed ekiris la templo.

## SUNDIO DI LA PALMI

(Matt. XXI, 1-9)

Catempe Iesu esante proxim Jerusalem, Rande li ari vis sur Bethphage, vers la monto dil Olivieri, il sendis du de sua dicipli diante a li: Frez aden la vilajo qua esas ovun vi; vi quik trovos asinno ligita ed asnoyuno Kun elu; destigez elu ed adduktez li ad me. Se on dicos ulo ad vi, responder ke la Siniro bezonas li. Quik on lasos li forirar.

Eo omna eventis por ke realigesz la parolo dil profeto:<sup>(1)</sup>

»Diz al filiuno de Sion:

»Ven ke tua rejulo venas ad tu

»Glena ye dolceso, sidanta sur l'asinno

»E sur l'asneto, filio di elta qua portas la yugo»<sup>(2)</sup>

La dicipli do iris ed agis to, quon Iesu imperabis ad li; li adduktis l'asinno e l'asnoyuno, posis sur li sua maneti e sidigis Iesu sur oli. Curvo, grandanombra, extensis sua vesti sur la voyo; altri tranchis rami de arbori e sterris li sur la voyo. La preiranti e le sequanti klanadis:

»Gloranna al Filio di David!

»Benedikesz la Venanto ye la nomo dil Siniro!

(1) Zekarias IX, 9.

(2) L'asinno simbolizas la Iudal populo, e l'asneto, la pagani. La regno di Iesu atingas la du populi.

## SUFRADO DI N.S. I.-KRISTO

(Segun Matt XXVI - XXVII)

La repasto en Bethania e la trahizo di Iudas

Catempe Iesu dicas a sua dicipli: - Vi savas, ke pors du dii esos Pasko e ke la Homfilio libresos por esar Krucagata.

Lore la sacerdotestri e l'ancieni dil populo su asembleis en la Korto dil sacerdostestro, nomata Caiphas; li intorsultis por Kaptar Iesu ruze ed ocidar ilu - Ma, li dicas, ne dum la festo por ke ne eventez tumulto en la populo.

Rande Iesu esis en Bethania en la domo di Simon lepriko, muliero proximeskis ad lu Kun alabastra varo kontenanta parfumo di granda preco; e, dum ke il sidas an la tablo, el varsis la parfumo sur ilua Kapo. Con vindante, la dicipli indignis e dicas: - Pro quo ta perdo? Co povabus vendesar chere e (la preco) donesar al povri.

Ma Iesu savinte lo, dicas ad li: Pro quo vi chagrenigos ta muliero? El agis ad me bone. Nam Sempre vi havos povri Kun vi, ma me, vi ne sempre havos me. Varsante ta parfumo sur mea Korpo, el agis lo por mea sepulto. Vere me lo dicas a vi, irigue predikesos ica evangelio, en la mondo tota, cutesos lo quon el agis, por elua memoreso.

Lore un de la dek-e-du, qua nomesis Iudas Iskariotes, iris che la sacerdotestri e dicas ad li: - Quon vi volas donar ad me, e me livros lu ad vi? Si pagis ad ilu "tria dek montruci arjenta"<sup>(3)</sup> Depos ica instanto il sacerdos oportun okarions por livrar Iesu.

(3) Cirkume cent franki. To esis la legal minimo di la preco di sklavo, segun la legaro Iudala.

## 1. La santa upeo

Ye l'unesma dio dil Azimi<sup>(1)</sup>, la dicipuli adiris Iesue dicens ad ilu: — Uobe tu volas ke ni preparez a tu la Paskal repasto?<sup>(2)</sup> Il dicens a li: Tres aden l'urbo che ulu, e dicens ad ol: la Maestrulo dicas: « Abea tempo esas proxima, me facio la Pasko che tu Kun mea dicipuli. » La dicipuli agis to quon Iesu imperabis a li, e li preparis la Pasko.

## 2. La trahizante revelita

La vespero veninto, il sidesKis an la tablo Kun la detke du dicipuli: Dum ke li manjis, il dicens a li: — Vere me lo dicas a vi, un de vi trahizos me. — Li esis profunde tristigata e li single dicesKis: Kad esas me, sinioro? Il respondis a li: Ea qua prozas Kun me la manuo en la pladego, ita trahizis me. La Scomfilio foriras, segun lo skribita pri ilu, ma ve al homo da quia la Scomfilio esas trahizata! Por ta homo, ne nastir esus plu bona! — Judas, qua trahizis lu, dicens ad ilu: Kad esas me, mastro? — Eu lo dicens, respondis Iesu.

## 3. Instituco dil sant Eukaristio

Dum la repasto, Iesu prenis pano; pos benedikir, il ruptis lu e donis lu a sua dicipuli, dicante: — Prenez e manjer, iso esas mea Korpo. Posse il prenis la Kolico, e dankinte (Deo), il donis lu ad li dicante: — Drinket de olu omni, nam ico esas mea sango (la sango) dil nova federo, qua por multi soncessos en remiso dil peiki. Abe lo dicas ad vi, me ne plus ciunktos de ca frukto dil vito, til la dia en qua me drinktos lu itere Kun vi en la rejio di mea Patro.

## 4. Iesu predicas l'abandono da sua apostoli

Pos Kantir la himno, li ekiris ad sur la monto dil Oliviri. Lore Iesu dicens a li:

(1) Li esis sep o Kornencis ye la vigilio di Pasko.

(2) Ni uzas intonce la tu-dico dil epoko

Vi omna Skandalesos pri me dum iea notto, nam esas skribita: « Abe frapos la pastors e la multoni dil troupo eos dispersata. » Aba pos ke me resurektabos, me preiros ri en Galilea. — Aba Petrus respondis ad ilu: Abem se omni Skandalesus pri tu, me nultempre Skandalesos. — Iesu dicens ad ilu: Vere me lo dicas a tu; ianotte, ante ke la hainilo Kantis, tu renegos me trifoye. — Petrus dicens ad ilu: Abem se me mustus mortar Kun tu, me ne renegos tu. Ed omna dicipuli dicens lo sama.

## 5. En Gethsemani.

Lore Iesu venis Kun li en domeno nomata Gethsemani ed il dicens a sua dicipuli: SidesKey Kelke, dum ke me foriros por pregan.

Il prenis Kun su Petrus e la du filiuli di Zebede ed il Komencis esar trista ed angoroza. Lore il dicens a li: — Abe sentas mortala tristeso<sup>(1)</sup> restez hitke e vigilez Kun me. Pose, il Kelke avancis, fatis la vizajo an tero, pregan te e dicante: Patro mea, se to esas possibla, iea Kalico forirez de me! Camen, ne quale me volas, ma quale vi!

Il venis a sua dicipuli, trovis li dormanta e dicens a Petrus: — Vale vi ne povis vigilar Kun me dum un horo! Vigilez e pregez por ne enivar tenteso; la spiritu e esas pronta<sup>(2)</sup> ma la Karno febla.

Forirante itere, il tale pregis: — Patro mea, se iea Kalico ne povas pasar Sen ke me drinkez lu, vua volo obediesez! Il rivenis e trovis li dormanta, nam lia okuli

(1) Tristis est anima mea = me esas trista, por freqwa hebraismo. France la senco esas: je suis triste à mourir, je sens une tristesse mortelle.

(2) Por omnia saKrifiki, quale tu Petrus,

esis gravigata.

Il livis li e tri esmafoye il foriris por pregar, repetante la sama paroli. Pose il rivenis a sua discipuli e dicit a li : — Dormez nun e reposez; yen ke proximesas la horo, e la Ibonfilio libresos al manui dil prekozi.... Staceskez, ni irez, yen ke proximesas itta qua trahizis me !

#### 6. Trahizo da Iudas ed arresto di Iesu

Il parolis ankore, Kande Iudas, un del dek-e-du arivis, e Kun ilu granda turbo Kun glavi e bastoni, sendita da la sacerdotestru e dal ancieni dil populo. La trahizant donabis a li ca signo : » Ita quan me Kisos, esas ilu. Arrestez lu ». Quik il avancis ad Iesu e dicit a lu : Saluto (ad tu), Maestro. — Ed il Kisis lu. — Iesu dicit ad ilu : Amiko, por quo tu venis ? Lore li proximeskis, por zis la manui sur Iesu ed arrestis lu.

È yen ke un de ti qui esis Kun Iesu extirris sua glavo e, frapante la servisto di la sacerdotestru, amputis lua orelo. Lore Iesu dicit ad ilu : — Ripozez tua glavo en lua placo ; nam omni qui uzabos glavo pericos per glavo. Ka tu pensas, ke me ne povas pregar mea Patro, qua donus quik ad me plu Kam dek-e-du legioni de anjeli ? Quale do realigesos la Skriburi segun qui oportas ke eventez tare ?

Tamtempo Iesu dicit al turbo : — Quale se me esus fuitisto, vi venis sizar me Kun glavi e bastoni. Oinnadie apud vi me sideskis en la templo por docar, e si ne arrestis me. Ma to omna eventis por ke realigesez la Skriburi dal profeti.

Lore omna discipuli abandonis lu e fugeskis.

#### 7. Iesu Koram la Sanhedrin

Si qui arrestabis Iesu duktis lu che la sacerdotestru

Caiphas, ubi la Skribisti e l'ancieni assemblabis su. Petrus sequis lu de fore til la Korto dil sacerdotestru, eniris e sideskis Kun la servisti por vidar la fino.

La sacerdotestru e la tota sanhedrin sorches atesto nevera kontre Iesu por Kondamnar lu al morto. Li ne trovis ula, quankam falsa testi su prizentabis.

Fine du venis qui dicit : — Ica viro dicit : « Abe povas destruktur la templo di Deo ed en tri dii rikonstruktar olu ». La sacerdotestru staceskis e dicit ad ilu : — Ka tu respondas nulo a to quon ta homi atestas Kontre tu ? Iesu tacis. La sacerdotestru dicit ad ilu : — Nec adjuras tu per Deo vivanta dicar ad mi, Ka tu esas la Kristo, Filio di Deo ? — Iesu respondis : Tu dicit lo. Plusc, me lo dicas ad mi, de nun vi vidos la Ibonfilio, sidanta dextre di Deo potenta, venar sur la nubi di la cielo.

Lore la sacerdotestru faceris sua vesti dicante : — Il blasfemis ! Por quo ni ankore bezonas testi ? Vi jus audis la blasfemo : quon vi opinoras ? — Li respondis : Il meritas la morto. Lore li spritis ad sur lua vizajo, e li pugnografapis lu ; altri vangografapis lu dicante : — « Divinez Kristo, qua frapis tu ? »

#### 8. La renego da Petrus

Dume Petrus sidis extere, en la Korto. Servistino proximastis ad lu e dicit ad lu : — Onke tu esis Kun Iesu, la Galileano. — Ma il negis lo Koram omni, dicante : — Me ne savas quon tu dicas.

Dum ke il iris vers la portalos, altra servistino lu vidis e dicit a ti qui esis ibe : Onke iea esis Kun Iesu Nazareth'ana — Il ri-negar lo jure<sup>(1)</sup> : Abe ne Konocas ta viro !

Pos kurtia tempo ti qui esis ibe proximastis ad Petrus e

(1) Ri-negar = negar iter. Do ol ne esas sinonima Kun renegar

dicis ad ilu : — Certe ante tu apartenas al banio, nam tua parolmaniero denuncias tu. Lore il protestis e juris, Ke il ne Konocas ta viro. E quik Kantis hanulo . E Petrus rimemoris la parolo quan Iesu dicabis : Ante Ke Kantis hanulo, tu re-negos me trifoye. Il ekiris e bitre ploreskis.

### 9. La desespero di Iudas

La matino veniente, omna sacerdotestri e l'ancieni dil populo interkonsultis Kontre Iesu por mortigar ilu. Li duktis lu ligita e livris lu al guberniestro, Pontius Pilatus.

Lore Iudas, qua livrabis lu, vidante Ke il esas Rondom-nita, tushesis da repento e portis retrodone la triadik' monetpeci arjenta a la sacerdotestri ed ancieni, dicante : — Moe petkis per livrar la sango inocenta ! — Li respondis : qua-le co tushas ni ? Lo Koncernas tu.

Il jetis la petunio en la templo, foriris e pendis su.

La sacerdotestri rekolis la petunio e dicis : — Ne esas permisata pozar ta petunio en la sakra trezoro; pro Ke ol esas sango - preeo. Li interkonsultis e kompris per olu la agro dil potisto, por la sepulto di la i-tranjeri. Pro ieo ta agro nun ankore nomesas Facldama, to esas la agro dil sango. Lore realigesis lo dicitia da Jeremias profeta : » Li acceptis triadik' monetpeci arjenta, preeo dil evaluato, quen evaluis la filii di Izrael ; e li donis li po la agro dil potisto, quale la Siniioro imperis ad me ».

### 10. Iesu Koram Pilatus

Iesu aparus Koram la guberniestro, e la guberniestro questionis li : — Ka tu esas la rejulo dil Judi ? — Iesu respondis ad ilu : Eu dicis lo.

Ma dum Ke la sacerdotestri e l'ancieni akuzis lu, il respondis nulo.

Lore Pilatus dicis ad ilu : — Ka tu ne audas pri quanta Kogi li akuzas tu ? Ma pri nula alego il respondis, ta-

le Ke la guberniestro astonesis extreme.

### 11. Iesu e Barabbas

Dum la festo, la guberniestro Kustumis liberigar Karcerano al populo, ita quan ol volis. Or esis lore Karcerano famoza, nomata Barabbas. La populo asemblinte su, Pilatus dicis ad olu : — Quan vi volas Ke me liberigez a vi, Barabbas, o Iesu, nomata Kristo ? Nam il savis Ke pro envidio li livrabis Iesu.

Dum Ke il sidadis en sua tribunalo, ilua spozino sendis ad ilu por dijar : — Nulo csez inter tu e ta yusto, nam icadie me tre sufri pro ilu en sonjo.

Ma la sacerdotestri e l'ancieni persuadis al populo demandar Barabbas e perisigar Iesu. La guberniestro paroleskante dicis a li : — Quan del du vi volas Ke me liberigez ad vi ? — Li respondis : Barabbas ! — Pilatus questionis li : Quon do me facos pri Iesu, nomata Kristo ? Li omna respondis : il Krucagesez ! — Pilatus dicis a li : Quon mala il agis ? — Ma plu forte li klamis : Il Krucagesez !

Pilatus, vidante Ke il ganas nulo, ma Ke la tumulto Krestas, prenis aquo e lavis sua manui Koram la populo dicante : — Moe esas sentulpa pri la sango di ta yusto ; vi responsos — La tota populo respondis : Lua sango adsur ni ed adsur nia filii !

Lore il liberigis ad il Barabbas ; ma Iesu'n il igis flogar e livris a li por esar Krucagata.

### 12. Iesu insultata da la soldati

La soldati dil guberniestro fordunktis Iesu aden la pretoreyo, e li asemblis circum ilu la tota Kohorto. Li desvestiris lu e Kovis lu per Klamido skarata. Pose, filektinte Krono ek espino, li pozis olu sur ilua Kapo, Kun Kano en la manus destra e, flexante la genuo avan

lu, li mokis lu dicante : — Saluto, rejo dil Iudi !

Li sputis adsur ilu, prenis la Kano e frapis lu Capo. Pos mokir lu tale, li prenis de ilu la Klamido, rivestitis lu e forduttis lu por Krucagesar.

### 13-La voyo a Golgotha

Dum ke li ekiris, li renkontris Cyreneano, nomata Simon, quan li Koaktis portar la Kruso di Jesu. Li (tale) atingis la loko nomata Golgotha, quo signifikas loko di la Kranio, li donis ad ilu por drinkar vino mixita kun \* fielo<sup>(1)</sup>, gustinte ol, il ne volis drinkar.

### 14-Iesu Krucagata

Li Krucagis lu, pose li partigis a su ilua vesti, lotruante sli, por ke realigesez lo dicitu da la profeto : "Li partigis a su mea vesti, li lotuius mea tuniko ; . Pose li si-deskis e gardis lu. On pozis super luu Kapo tabeletu indi-Ranta la Kauzo di luu Kondanneso : I ca esas Iesu la rejo dil Iudi. Kun ilu Krucagesis lore du furtisti, l'una dextre, l'altra sinistre.

La paranti blasfemis lu e sukuis la Kapo, dicante : — Ha ! tu qua destruktas la templo e rikonstruktas lu en tri dii, salvez tu ipsa ! Se tu esas la Filio di Deo, decensez de la Kruso !

Simile la sacerdotestri Kun la skribisti e l'ancieni mokis lu dicante : — Il saluis altri ed il ne povas saluar su ipsa ! Se il esas rejo di Izrael, il decensez nun de la Kruso, e ni kredos en lu. Il fidis a Deo : se Deo amas ilu, Deo nun salvez lu : Kad il ne dicens : "Mo esas la Filio di Deo ! ,

La furtisti qui esis Krucagata. Kun ilu insultis lu same.

(1) Nomata bilo che la homo ( S. hiel, T. fielle, Port. fel, F. fiel ) = bitra liquido verdatra sekrecata dal hepato che la homo e la animati .

### 15.Agonio e morto di Iesu

De la sisema til la nonesma horo, esis tenebro sur la tero tota. Cirkum la nonesma, Iesu Klamis per fortia voce, dicante : " Eli, Eli, lamma sabathani ? to esas : "Deo mea, Deo mea, pro quo tu abandonis me ?

Voli ek ti qui esis ibe audinte lo, dicens : — Il vokas Elias. Quik un de li Kuris prenar sponjo, quan il plenigis per vi-nagro, e pozente ol ye l'extremajo di Kano, il donis ad ilu por drinkar. Ma la ceteri dicens : — Lasez, ni vider kad Elias venos salvar lu !

Jesu itere Klamis fortavoce ed eschalis l'anno.  
( Hice on genupozas e halas dum Kelk' instanti )

### 16-La velo dili templo e rezurekti, La santa homini

Yen ke la velo dil templo laceresis en du, de la supra-jo til l'infrajo ; la tero tremis, la rokaji fendesis ; la tombi esis apertata e Korpi di multa santi mortinta rezurektis : li ekiris sua tombi, eniris la santa urbo pos la rezurekto di Jesu ed apavis a multi.

La centuriono e ti qui Kun ilu esis garnanta Jesu, vidante la tertremo e to quo eventas, grande favoris e dicens : — Vere il esis Filio di Deo.

Esis ibe ante plura homini, qui regardis de fore ; eli sequabis Iesu de Galilea, por servar ilu. Inter eli esis Maria Magdalene, Maria matro di Jakobus e di Josef, e la matro dil filiuli di Zebedeo.

### 17.Josef de Arimathea

#### e sepulto di Iesu

Cirkum la vespero, arivis richa viro de Arimathea, nomata Josef, qua esabis ante lu discipulo di Jesu. Il viro che Pilatus e demandis de ilu la Korpo di Jesu. Lore Pilatus imperis, Ke on Konfidez el ad ilu .

Josef recevis la Korpo envelopis du en blanka sepulto-tuko e depozis du en la nova tombo, quan il igabis talzar por su en roko; pose, rulinte grossa petro an la pordo dil tombo, il foriris.

Or esis ibe Maria Magdalene e l'altra Maria, qui sidis kontre la tombo.

#### 18. Guardo apud la tombo

En la morga dio, qua esis la dio pos Paraseven<sup>(1)</sup>, la sacerdotestri e la farizei asemblis su che Pilatus e dicens:

— Sinioro ni sumemoris Ke ta trompew dicis, Kande il vivis ankore: "Pos tri dii me rezurektos". Do imperez Ke la tombo gardesey til la triesta dio, time Ke lua dicipuli venos, furtos du e dicos al populo: "Il rezurektis ek la mortinti". Ica lasta trompo esus plu mala Kam l'unesma.

Pilatus respondis a li: Vi havas guardo: irez, gardez du segun via savo.

Si do foriris, e sekurigis la tombo, per siglar la petro e pozar ibe la guardo.

## PASKO

(Mark. XVI, 1-7)

Catempe Maria Magdalene e Maria matro di Iacobus, e Salome Kompris aromati por irar\* embalmar Jesu<sup>(2)</sup>.

(1) Ta vorto signifikas preparo. Tale nomesis la venerdio, pro ke en du on preparis la Kozi necesa por la sabato, dio de repozo rigorosa che la Iudi.

(2) Embalmar. E.F. postulas ingredienti altra Kam balmo. Konsegue balzamizar ne suficas, quale ja pruvas la vorto "aromati". Altraparte, por preservar la Kadavro de la Korupteso,

E, ye l'unesma dio dil semano, prumatine, li arivis al tombo, Kande la suno jus levabis su.

Li interdicis: Qua rulos por ni la petro dil tomb-enireyo? Regardante, li vidis, Ke la petro esabis rulata: ol ya esis tre gronda. Enirante la tombo, li vidis yuna vi-ro sidanta dextre, vestigita per blanka robo, e li favoreskis.

Il dicens ad eki: — Ne favorez, vi seuchas Jesu Nazarehana, la Krucagito, il rezurektis, il ne esas hikke; yen la loko ube on pozabis lu. Ma irez: dicez a lua dicipuli ed a Petrus, Ke il preiras vi aden Galilea; ibe vi lun vidos quale il dicens ad vi.

## 1<sup>ma</sup> SUNDIO POS PASKO.

(Ioan. XX, 19-30)

Catempe, en la vespero dil sama dio, l'unesma dil semano, la pordi dil loko ube trovesis la dicipuli esante Klorita pro timo al Iudi, Jesu venis inter li e dicens a li:

— Pas ad vi! Con dicinte, il montuis a li sua manui e lateros. La dicipuli joyis vidar la Sinioro. — Il ridicis a li: Pas ad vi; quale la Patro me sendis, ante me sendas vi. — Con dicinte, il suffis adsur li e dicens a li: Recevez la Spirito Santa. La peki eos remisata a qui vi lin remisos; ed oli eos retenata a qui vi lin retenos.

Ma Thomas, un del dek.e.du, ta qua nomesas Didymus, ne esis Kun li, Kande venis Jesu. La cetera dicipuli dicens do ad ilu: — Ni vidis la Sinioro — Ma il dicens ad li: Se me ne vidos en lua manui la marko dil Klori, e se me

or ne saciesas da simplo Balzamizo. Doca lasta vorto ne dispensas de embalmar, embalmo, e ne esas sinonima Kun du.

ne proges la manuo en sua latero, me ne kredis. OK diu pose, la discipuli di Jesu risis en la sama loko, e Thomas Kun li. Jesu venis, la pordi Klozita, e stacante meze, il dicens: — Paco ad vi! — Pose il dicens a Thomas: Pozez hikte tua fingro, e videz mea manui; proximigez tua manus e progez ol en mea latero; e ne (plus) esez nekredema, ma Kredanta. — Thomas ad ilu respondis e dicens: Sinioro mea e Deo mea! — Jesu dicens ad ilu: Pro Ke tu vidis me, Thomas, tu kredis; felicia ti, qui ne vidis e (tamen) kredis. Jesu facis Koram sua discipuli mult' altra mirakli, qui ne raporteras en ica libro. Ma olti esas skribita por Ke vi Kreder Ke Jesu esas la Kristo, Filio di Deo, e Ke per ta Kreedo, vi havex la vivo (eterna) en ilua nomo.

## 2<sup>ma</sup> SUNDIO POS PASKO

(Ioan. X. 11-17)

Batempe Jesu dicens al farizei: Me esas la bona pastoro. La bona pastoro donas sua vivo por sua mutoni. La salariato, Kontraste, ed ita qua ne esas la pastoro, a qua ne apartenas la mutoni, Kande il vidas venar la volfo, abandonas la mutoni e fugas; e la volfo rapitas e dispersas la mutoni. La salariato fugas, pro Ke lu esas salariato e lu ne sucias la mutoni. Me esas la bona pastoro; me Konocas mea mutoni e mea mutoni Konocas me, quale mea Patro me Konocas e me Konocas mea Patro; e me donas mea vivo por mea mutoni. Me havas antke altra mutoni, qui ne esas ek iia mutoneyo; oportas Ke me adduktez antke oli; li audos mea voco<sup>(1)</sup>, ed

(1) Li obedios ola.

esos nur un mutoneyo e nur un pastoro.

## 3<sup>ma</sup> SUNDIO POS PASKO

(Ioan. XVI, 16-23)

Batempe Jesu dicens a sua discipuli: pos Kelka tempo vi ne plus vidos me; ed itere pos Kelka tempo vi vidos me, pro Ke me iras a mea Patro. — Sore uli ek ilua discipuli interdicens: Quon signifikas sua dicajo ad ni: pos Kelka tempo vi ne plus vidos me; ed itere pos Kelka tempo vi vidos me, e pro Ke me iras a mea Patro? Do li dicens: Quon signifikas ta: Kelka tempo? Ni ne sàvas to quon il volas dicar. — Jesu Konocis, ke li volas questionar ilu ed il dicens a li: Vi interquestionas pri quo me volis dicar per: Pos Kelka tempo vi ne plus vidos me, ed itere pos Kelka tempo vi vidos me. Vere, vere, me dicas lo ad vi, vi ploros e lamentos, Kontre Ke la mondo joyos; vi afliktesos, ma via tristeso chanjos a joyo. Mu-liero, Kande lu parturas, sentas tristessos, pro Ke venis sua horo; ma Kande lu parturis l'infanto, el ne plus memoras sua supri, pro la joyo Ke homo naskis en la mondo. Vi do antke sentas nurn tristessos; ma me rividos vi, e via Kordio joyos, e nulu prenos ek vi via joyo.

## 4<sup>ma</sup> SUNDIO POS PASKO

(Ioan. XVI, 5-16)

Batempe Jesu dicens a sua discipuli: E nun me iras ad ita qua sendis me; e nul' de vi questionas me: adube tu iras? Ma pro Ke ton me dicens ad vi, tristeso plenigis via

Kordio. Camen me dicas a vi lo vera : esas bona por vi Ke me foriras ; nam , se me ne foriros, la Konsolacero ne ve nos ad vi ; ma se me foriros, me sendos lu ad vi . E Kande lu venabos, lu Konvinkos la mondo pri la peko, la justeso e la judicio; pri la peko, pro ne Kredir me; pri la justeso, pro Ke me iras al Patro e vi ne plus vidos me; pri la judicio, pro Ke la princeo di ca mondo ja esas judicita.

Me havas ankore multa Kozi dicenda ad vi ; ma nun vi ne esas Kapabla suportar oli. Kande venabos ta Spirito di vereto, lu docos ad vi la vereso Kompleta ; nam lu ne parolos de su ipsa, ma lu dicos omno quon lu audiabos, e lu anuncios ad vi la Kozi futura. Lu gloriizos me, pro Ke lu prenos ek io mea e docos lo ad vi (1)

### 5<sup>ma</sup> SUNDIO POS PASKO

(Ioan. XVI, 23-31)

Catempe Jesu dicas a sua dicipli : Vere, vere me dicas lo ad vi, se vi demandos ulo del Patro meanome, lu donos ol ad vi. Bil nun vi demandis nulo meanome; demandez, e vi recevos, por ke via joyo esez perfecta.

Sa. Kozin me dicas ad vi parabole. Venas la horo, en qua me ne plus parolos ad vi parabole, ma parolos ad vi aperte pri la Patro. En ta dio vu demandos meanome; e me ne dicas Ke me pregos por vi la Patro; nam

(1) La Spirito Santa gloriizis nia Sinioro Jesu-Kristo Kompreningante dal Apostoli e pose dal EKlezio la veraji quin Jesu ipsa docabis.

ipsa la Patro amas vi, pro Ke vi amis me e Kredis Ke me ekiris ek Deo. Abe ekiris ek la Patro e venis en la mondo; nun me livas la mondo ed iras al Patro.

Lua dicipli dicas ad ilu : — Yen Ke nun tu parolas aperte e ne plus uzas parabol. Nun ni savas, Ke tu savas omno e tu ne bezonas esar questionata; pro to ni Kredas Ke tu ekiris ek Deo.

### ACENSO - FESTO

(Mark. XVI.)

Catempe Jesu aparis al dek e un (dicipli) dum Ke li esis an tablo; ed il reprochis ad li lia netredeme so e la hardeso di lia Kordio, ne Kredir li qui vidabis lu rezurektita. Ed il dicas ad li : Frez tra la mondo tota, e predikez l'Evangelio ad omna Kreto. Ba qua Kredos ed esos baptita, salvesos; ta qua ne Kredos, Kondamnessos. E yen la mirakli akompanonta la Kredinti : meanome li ekpulsos la diabli; li parolos nova lingui, li sigos serpenti, e, se li drinkos mortigiva drinkajo, ol ne nocos li; li pozos la manui sur la maladi ed ici ribaneskos.

E pos tale parolir ad li, Sinioro Jesu cleveris aden la cielo, ubc il Sidus desixi di Deo. Abi ili, forisinte, predikis omnaloke; la Sinioro laboris Kun li e Konfirmis lia parolo per la mirakli qui akompanis olu.

### LA SUNDIO POS L'ACENSO - FESTO

(Ioan XV, 26,27 - XVI, 1-5)

Catempe Jesu dicas a sua dicipli : Kande venabos la

Konsolacero, quan me sendos a vi del Patro, la Spirito di vereso qua procedas ek la Patro, lu atestos pri me. Ed ante vi atestos (pri me) pro Ke vi esas Kun me de la Komenco.

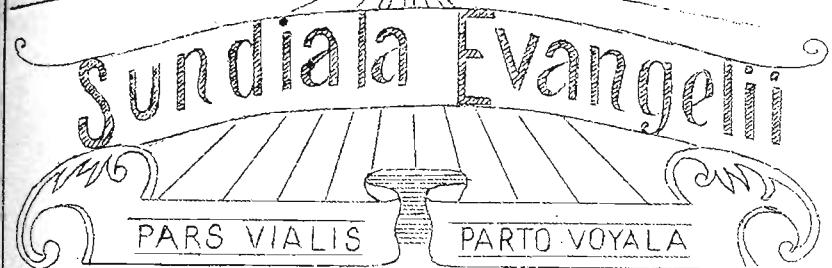
Icon me dicas ad vi, por Ke vi ne skandalesez. On ek pulsos vi del sinagogi; e mem venas la horo, en qua om. nu ocidonta vi Kredos honorizar Deo. Ed on traktos ixtale, pro Ke on Konosabos nek la Patro, nek me. Ma me dicas lo ad vi por Ke, Kande lia horo venabos, vi rinnemorez Ke ton me dicabis ad vi.



(Ioan. XIV, 23 - 31)

Catempie Jesu dicas a sua discipuli: Se Kelku amas me, ol obedios mea parolo, e mea Patro amos olu, e ni venos ad lu e ni facos en lu mia lojego. Ea qua ne amas me, ne obedias mea paroli. Or la parolo quan vi audis ne esas mea, maol. ta di mea sendinto, la Patro.

Ea Kozin ad vi me dicas, dum Ke me restas Kun vi. Ma la Konsolacero, la Spirito Santa, quan sendos la Patro mea nome, docos ad vi omno e sugestos ad vi irge quon me dicas ad vi. La pacon ad vi me lasas, mea pacon ad vi me donas: ne quale (lun) donas la mondo, me donas (lu) ad vi. Via Kordio ne trublesez nek favorez. Vi audis Ke me dicas ad vi: me foriras e rivenos ad vi. Se vi amas me, vi certe joyos de Ke me iras al Patro, pro Ke la Patro esas plu granda Kam me. E nun me dicas lo ad vi ante l'evento, por Ke, lo eventinte, vi Kredez. Ne ne plus multe Konversos Kun vi. Nam venas la princio di ca mondo. Advere lu povas nulo sur me; ma tale la mundo savos Ke me amas la Patro, e Ke me agas quale la Patro imperis ad me.



La triesma Kayereto Koncernas l'agado dil Spirito Santa en la vivo dil Eklezio militanta. Ni qualia viatores voyajas sur la voyo di la vera fido di qua la maxim augusta mysterio esas la Santa Triuno. Pro ico la triesma Kayereto Komence celebrigas da ni la festo dū Santa Triuno, en qua dio ni pregas ut eiusdem fidei firmitate ab omniibus semper muniamur adversis. Adversin sur la voyo di la fido ni semper renkontras. Tamen me morigas da ni, en la breviaro, la Lectiones de Scriptura occurrente iranta de la Triuno. dio til agosto, de la quar libri pri la Reji, olqui simbolizas la luktado dil Martini e la persekutesi dil Eklezio pos la decenso dil Spirito-Santa. Ma, porke ni ne misirer nek perder la voyo, basili o signi indikiva posesis ye singla Kurvo e Krucumo di olu: la imperi da Deo e la precepti dal Eklezio. Pri ica fidinda indikili ni informisas per la lecioni breviarala di agosto (de la libri Sapientiales, qui Kontenas la precepti por vivar bone). E por ke ni ne sukromber dum la voyajo, ni beronas nutritivi, fortigivi e remediali. Li esas furnisata a ni dal Sakramento, inter qui traversas la maxim augusta Sakramento EuKaristio, l'esca viatorum. Nu, la festo dil Santa Sakramento o la Deo festo celebresas en l'unesma semano di ica Kayereto.

On povus nomizar ica Kayero Pentecostalis (Kompare ad PenteKostarion, la libro liturgiala di la Greki de Pasko til

PenteKosto), ma pro omna motivi supere alegita me judikas  
kom maxim adequata ed eufoniuota la nomo PARS VIALIS,  
PARTO VOYALA.

### SUNDIO DI LA TRIUNO 1<sup>a</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. XXVIII)

Catempe Jesu dicens a sua discipuli: Omna posso donesis  
ad me en la cielo e sur la tero. Irez do, instruktez omna  
nacioni, baptizez li en la nomo dil Patro, e dil Filio, e dil  
Spirito Santa; docante ad li observar omno quon me impe-  
ris ad vi. Yen ke me esas Kun vi omnadiu til la fino dil  
mondo.

### FESTO DIL KRISTO-KORPO

(Ioan. VI, 56-60)

Catempe Jesu dicens al Iudi: Meca Kamo esas vera nu-  
bito, e mea sango esas vera drinkajo. Ca qua manjas  
mea Kamo e drinkas mea sango restas en me, e me en olu.  
Quale vivas la Patro, qua sendis me, e quale me vivas per  
la Patro, ta qua manjas me, ante lu, vivas per me. Yen la  
pano decensinta de la cielo. Ne quale pri la pano manjita  
da via patri qui mortis. Ca qua manjas iea pano vivos eterne.

### SUNDIO EN L'OKTAVO DI LA FESTO DIL KRISTO-KORPO

(Luk XIV, 16-24)

Catempe Jesu dicens al farizei ca parabol: Homo donis  
granda festino ed invitatis multi. E lu sendis sua servisto,

ye la horo dil supro, dicar al invititi: « Venez, nam omna  
fa esas pronta. » Ed omni unanime su extuzestis.

L'unesma dicens: « Abe Kompris domeno, ed esas necesa  
ke me irez vidar olu; me pregas tu extuzar me. » Altrei di-  
cens: « Abe Kompris kin pari de bovi e me iras probar olu;  
me pregas tu extuzar me. » Altrei dicens: « Abe jas mariajis  
me, e pro to ne proveas venar. » Riveninte, la servisto rapor-  
tis ta Kozi a sua mastro.

Lore, iracanta, la domestro dicens a sua servisto: « Quik  
irez adsur la placi e la stradi dil urbo: ed enrigez li ke pro-  
pri, debili, blindi e Klaudikeri. »

E la servisto dicens: « Simioro, on agis to quon tu impe-  
ris, e restas ankore plasi. » La mastro dicens al servisto: « Irez  
sur la voji ed alonge la hegi e Koakteg enirar (la troviti), por  
ke mea domo esec plena. Nam me dicas ad vi ke nula de ta  
homini qui esis invitita gustos mea supro. »

### FESTO DIL SAKRA KORDIO

(Ioan. XIX, 31-35)

Catempe, pro ke esis la Prefaro<sup>(1)</sup> e la Iudi ne volis ke  
la Korpi restez sur la Krucu dum la sabato (nam ta sabato  
esis tre solena) li demandis de Pilatus ke on ruptez la gam-  
bi dil Krucagiti e defriencz ili. Do la soldati venis e ruptis  
la gambi dil unesma, pose dil altra qua esis Krucagita  
kun ilu. Ma, kande li venis ad Jesu, vidante lu ja mor-  
tinta, li ne ruptis lia gambi; ma un del soldati per lanco  
apertis ilua latero, e quik venis ek olu sango kun aquo.  
Ca qua vidis lon atestis; ed esas vera ilua atesto.

(1) Por la sabato, do venerdì.

## 3<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk, XV, 1-10)

Catempe : La publicani e la pekozi proximestis ad Iesu por audar ilu. E la farizei Kun la skribisti murmuris dicante : Ica viro acceptas pekozi e manjas Kun li !

Ma il direktis ad li co-parabolo, dicante : Qua homo, inter vi, se ol haves cent mutoni e perdos una, ne lasas la nonadek e non en la deserto, por irar al perdita, til Ke lu ritrovos ol ? E, Kande lu ritrovos ol, lu joyanta prizas ol sur sua shultri e, retroveninte che su, lu asemblas amiki e vicini, dicante ad li : « Joyez Kun me, pro Ke me ritrovvis mea perdita mutono ».

Me dicas ad vi, Ke tale joyo plu granda esos en la cielo pri un sol pekozo penitencanta, Kam pri nonadek e non yusti, qui ne incijas penitenco.

Od antore qua muliero, se lu haves dek drakmi<sup>(1)</sup> e perdas una, ne acendas lampo, ne balayas la domo e ne serchas sorgoze, til Ke el ritrovos olu ? E Kande el ritrovis lu, el rokas la amikini e vicinini, dicante : « Joyez Kun me, pro Ke me ritrovis la drakmo quan me perdis ». Gale, me dicas ad vi, esas (granda) joyo inter l'anfeli di Deo pri un sol pekozo penitencanta.

## 4<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk, V, 1-11)

Catempe eventis Ke Iesu, presata da la turbo qua volis

(1) La drakmo valoris cirkume 90 centimi sumo pasable gresa taepoke.

audar la parolo di Deo, stacis apud la lago Genesareth. Il vidis du barki qui halte - restis apud la rivo : la pescisti decensabis de oli ed esis lavanta sua reti. Il acensis en un de ta barki, qua apartenis a Simon e pregis ilu forirar kelke de la rivo. Pose, sidanta, il docis la turbi de la barko.

Kande il finabis parolar, il dicens a Simon : - Avancez en la plena maro, e vi lancez via reti por pescar. - Simon respondis ad ilu : Maestro, dum la tota nokto ni laboris sen kaptar silo, ma segun tua parolo, me lansos la reto.

Con aginte, li kaptis granda quanto de fishi : lia reto esis ruptata<sup>(1)</sup> Eli signifis a sua Kompani, qui esis en l'altra barko, venar por helpar li. Ici venis e li plenigis la du barki, tante Ke oli esis prestis submersota. Bon vidante, Simon Petrus falis an la pedi di Iesu, dicante : - Forirez de me, Siniors, pro Ke me esas pekozo.

Nam la teroro Kaptabis lu, lu ed omni qui akompanis lu, pro la pestis dil fishi quan li facabis. Same evenitis a Jakobus e Ioannes, filii di zebede, la asociuti di Simon. E Iesu dicens a Simon : - Ne timez, nam de nun homin tu Kaptos. E retroduktinte sua barki al rivo, li livis omno e sequis ilu.

## 5<sup>a</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. V, 20-24).

Catempe Iesu dicens a sua discipuli ; se via yusteso ne superiros olta di la skribisti e dil farizei, vi ne eniros la cielo - regio

Vi savas, Ke dicens al antiqui : "Cu ne ocidos" e "ta

(1) Remarkar, « ruptata » prezento, ne « ruptita » pasinto.

qua oidos esos Kondanninda dal tribunalo » Ma me dias ad vi, Ke omna homo qua iracestos Kontre sua frato, esas Kondamnebla dal tribunalo<sup>(1)</sup> Ba qua dicos a sua frato : "Raka",<sup>(2)</sup> esos Kondananinda dal Konsilistaro. Ba qua dicos : "falo !",<sup>(3)</sup> esos Kondanninda al Gehenna faire.<sup>(4)</sup> Se do, Kande tu prizentas tua ofrajo an l'alta-ro ed ibe tu memoreskar, Ke tua frato havas ulo Kontre tu, lavez ibe tua ofrajo avan l'altaro, ed incer unesme rikontilar tu Kun tua frato; lore tu venos prizentar tua ofrajo.

## 6<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(MARK. VIII, 1-9)

Catempe, pros Ke esis Kun Jesu granda turbo qua ne havis manjello, il advokis sua dicipli e dicis ad li : - Moi Kompatas ica turbo, nam ja de tri dii li ne tivas me, e li havas nula manjello ! Se me forsendos li nemanjinta, a lia hemo, li esvanus dum la iro, ram Kelki venis de fore ! - Lia dicipli respondis ad ilu : Quale on povas saturar li per pani en ica solitarajo ? - Il questionis li : Quanta panon vi havas ? - Li respondis : sep.

Lore il imperis al turbo sidestkar sur la tero : il pre-

(1) Nia Sinioro volas Kompreningar Ke la peki Kontre la proximo Konsideros Kom plu grava sub la nova lego kam sub l'antigua.

(2) To esas : "apta a nulo".

(3) Signifikis en la Hebreo : "despio e ateisto".

(4) Gehenna esas valto ye la sudo de Jerusalem, en qua on jetis la sordidaji dil urbo e la hadavri dil tormenti. On manenis en lu Konstante pairo por diminutar la niasmi. Ja longatempante ante Jesu-Kristo, la Judi vidis en oliu imajo dil Inferno.

nis la sep pani e, dankinte (Deo), il ruptis li e donis li a sua dicipli por Ke ici servez, e li servis la turbo. Li havis anche Kelka fisheti ; il benedikis li ed imperis Ke on donez li. La homi manjis ed esis saturata ed on deprenis to quo restabis, sep Korbedi. Or ti qui majabes esis cirkume qua-ra mil, e Jesu forsendis li.

## 7<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. VII, 15-22)

Catempe Jesu dicas a sua dicipli : Atencz la falsa profeti, qui venas ad vi en muton-vesti, ma esas interne volvi raptora. Per lia frukti vi dicernos li. Kad on Kolias vitberi de espino, o figi de rovo ? La bon arboro produktas bona frukti e l'arboro mala, frukti mala. La bon arboro ne povas produktar mala frukti, e l'arboro mala ne povas produktar bona frukti. Omna arboro qua ne produktas frukto bona tranchesos e jetezos en faire. Do per lia frukti vi dicernos li. Ne ommu qua dicas a me : "Sinioro ! Sinioro !" eniros la cielo-rejio; ma ita, qua obedias la volo di mea Patro qua esas en la cieli, ta homo eniros la cielo-rejio.

## 8<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(LUK. XVI, 1-10)

Catempe Jesu dicas a sua dicipli ica parabolo : Existis homo richa, havanta intendantos, quan on akuzis ad oliu disipar lia havaji. Ica vokis lu e dicas ad lu : « Quon me audas pri tu ? Prizentez la Konti di tua herado, nam de nun tu ne plus darfes ferar mea havaji. »

L'intendantos dicas en su ipsa : « Quon me agos, pro-

Ke mea mastro forprenas de me la jerado (di sua havaji)? Piochagar? Ton me ne povas. Mendikar? me shamas. Abe savas quon me agos, por Ke uli acceptez me en sua domo, Kande me esos privauta de la jerado. Kunnotinte do singla debanti di sua mastro, il diuis a l'unesma: « Quante tu debas a mea mastro? » Ma lu diuis: « Cent bareleti de oleo » L'intendantu diuis a lu: "Prenez tua bilieto, sidestiez rapide, e skribez Kinadek." Post il diuis ad altrui: "E tu, quante tu debas? Cent mezuri de frumento ", ica diuis. L'intendantu diuis ad lu: "Prenez tua bilieto, e skribez oKadet".

E la mastro laudis l'intendantu nefidela agir habile; <sup>(1)</sup> nam la filii di ta certijaro esas plu habila en sua mediu kam la filii di la humu.

E me dicas ad vi: — Favez ad vi amiki per la richaji di negusteso, <sup>(2)</sup> por Ke, Kande vi mortos, li acceptez vi en la tabernakli eterna.

## 9<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk. XIX, 41-47)

Batempe, Jesu proximestinte a Jerusalem e vidante la urbo, ploris pri che dicante: — Se tu Konocis, anche tu, admisime en ica dio tua <sup>(3)</sup>, l'interesto di tua paço!... Ma nun icas esas celata de tua okuli. Sur tu venos dii, dum qui tua ene.

(1) Ne la skopon propriigar a su la havajo dil proximo l'Evangelio ladas; ma ol sugestas ad ni esar porto. Bona tam prudenta kam uiccas porto mala. (2) En la texto, "Mammona" signifikas richajo o ganajo. L'Evangelisti Konservis an la Greka la vorto Kaldeana quan uis nia Sinioro en sua ofta diskursi kontre l'avareso.

(3) "In hac die tua"; dicas la texto; to esas: en ica dio di

miki cirkondos tu per tranchei, siejos tu ed intluzos tu onnaparte; li renversos tu al tero, tu e tua filii qui esas en tu, e li ne lasos en tu petro sur petro, pro Ke tu ne Konocis la tempo di tua vizito (da me)

Enirinte la templo, il ekpulsesis la vendanti e la Kompranti, dicante ad li: — Esas scribita: « mea domo esas domo por prego » ed ek lu vi facis « Kawerno di furtisti ». Ed il esis docanta omnadien en la templo..

## 10<sup>o</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk. XVIII, 9-14)

Batempe Jesu diuis ica parabolo, vizante uli Konvin-Kita en su esar justa, e qui desestimis la ceteri.

Du viri acensis al templo por pregjar: una esis farizeo, altra publicano.

Stacante la farizeo tale pregis en su ipsa: "Glo Deo, me gratitudas tu ne similes ar la cetera homi, qui esas raptera, negusta, adultera, od ante simil a ta publicano: me fastias du foyi semane, me donas la dismo ek omno quon me havas".

La publicano stacanta estkarte ne mem audacis elevar l'okuli a la cielo: ma il frapis sua pektoro dicante: "Glo Deo, eseg favoroza a me, pekinta!"

Me dicas lo ad vi, ica decensis justifikit en sua hemo; ma ne l'altra: nam omnue qua altigos su, esos abastata, e ta qua abastos su, esos altigata.

mea veno triumphala, inter ta homi qui eshortcas ad me, kantante "hazurina". Nainto eventis en la dio dil palmi (nia palmo-sundio) un semanante la supradicu di Jesu-Kristo.

## 11<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Mark. VII, 31-38)

Eatempe, ekrante la territorio di Cyrus, Jesu venis tra Sidon al maro di Galilea, tra irante la territorio di Decapolis. Ibe on adduktis ad ilu surdamuto, pregante ke Ile pozeg sua manui sur ta vivo. Jesu, trinte lu aparte ek la turbo, pozis sua fingri en sua oreli e, sputante, tushis sua lango; pose, elevante l'okuli a la cielo, il sospiris e dicens ad lu: — Ephpheta; to esas « aperteser » . E quik apertesis la oreli di ta vivo, sua lango desligesis ed il parolis klare. Jesu imperis a li dicar lo a nulu. Ma quante plu il interditis lo ad li, tante plu li publikigis lo; ed astonegata li dicens: — Omnon il agis bone; la surdin il audigis, e la mutin il paroligis.

## 12<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk. X, 23-37)

Eatempe Jesu dicens a sua discipuli: — Felica la okuli vidanta to, quon vi vidas! Nam me dicens a vi, ke multa profeti e reji deziros vidar to, quon vi vidas e lon ne vides, audiatur to, quon vi audas e lon ne audis.

Lore staceskis legodoktors ed a lu dicens por probar lu: — Maestro, quon me devas agar por havar la vivo eterna? Jesu dicens ad ilu: En la Leggo, quo esas scribita? Quon tu lektas? — Il respondis: « Eu amos tua Sinioro Deo per tua Kordio tota, per tua animo tota, per tua forci tota, per tua mento tota; e tua proximon quale ten i-sa » — Jesu dicens

ad ilu: Cu bone respondis: agez ieo, e tu vivos.

Ma ilu, deziante justifikar su, dicens a Jesu: — E qua esas mea proximo? Jesu riparolis e dicens:

### Parabolô dil bon Samariano

Viro decensis de Jerusalem a Jeriko ed il falis inter furtisti, qui spoliante e batinte lu, foriris, lasante lu minorinta. Hagarde, sacerdoto decensis samvoye; il vides lu e preteriris. Simile, levito, qua pabis ibe, vides lu e preteriris.

Ma Samariano voyjanta venis ajude e vidante lu Kompateskis. Lu proximiginti, il bendizis sua plagi pos varcir en li olos e vino; pose il pozis lu sur sua Kavalkajo, duktis lu aden albergo e sorgis ilu. Ye la morgo, il prenis du denari, donis li al albergistro e dicens: "Fleget ilu, ed irge quon tu spensos pluse, icon me rimborsos ad tu, ye mea retroveno". Qua del tri homi semblas a tu esser la proximo di ta, qua falis inter furtisti? — Il respondis: Ga qua Kompatoze Konduktis ad ilu. — Jesu dicens: Frez ed anche tu agez simile.

## 13<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk. XII, 41-49)

Eatempe Jesu irante ad Jerusalem pasis inter Samaria e Galilea. E dum ke il enviris vilajo, dek leprozi venis renkontre ad ilu. Stacante neproxime, li dicens fortavoce: — Jesu, Maestro, Kompatez ni! — Quik Kande il vides li, il dicens ad li: Frez montrar vi al sacerdoti. E dum ke li iris (ad iei), li purigesis (de sua lepro).

Un de li, vidante ke il esas risanigita, retroiris, gloriantegante Deo fortavoce. Ed il prosternis kun la vizajo antere ye la pedi di Jesu, expresante sua gratitudo (ad ilu). Ed il esis Samariano (<sup>1</sup>). Paroleskante, Jesu dicens: — Kad la dek ne

esas purigita? La non ubi li esas? Ka trovesis nur ica stranjer por retrovenar e glorizar Deo? Ed il dicas ad lu: Stacostekez, forirez, pro ke tua fido salvis tu.

## 14<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. vi, 24-33)

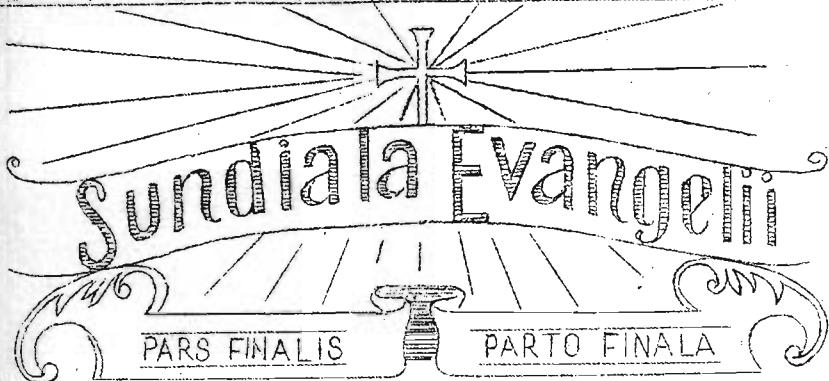
Kulu novas servar du mastri: nam o lu odios l'una ed amos l'altra, o lu afecionos l'una e desprixos l'altra. Vi ne novas servar Deo e la pekunio.<sup>(1)</sup> Konsequo me dicas a vi: Ne suciez pri via vivo<sup>(2)</sup>, quon vi manjos, nek pri via Korpo quon vi metos. Kad la vivo ne supereras la nutro, e la Korpo la vestaro?

Regardez la cieluceli: li ne semas nek \*mesonas, nek Kolektas en granejji, e via cielal Patro nutras li. Ka vi ne valoras multe plu Kam oli? Qua de vi per inferio povus adjuntar un Kudmezuro a sua staturo?

E pri la vestaro pro quo suciar?<sup>(3)</sup> Konsiderez la liliu dil agri, en lia Kreskado: li ne laboras nek filifas. Gamen me dicas ad vi Ke mem Salomon, en sua tota glorio, ne esis vestigata quale un de oli. Se do la herbon dil agri, qua existas iu die e fetesos morge en faire, Deo tale vestigas, quante plu vin (lu vestigos), homi di mitra fido? Done suciez<sup>(3)</sup> dicante: quon ni manjos o quon ni trinkos, o quon ni metos? Nam ton omna serchas la pagani; e via cielal Patro Konocas Ke vi bezonas lo. Do servitez unesme la cielo-rejio ed olua yusteso, e to omna adjunteros ad vi (suplemento)

(1) La Samariani esis enemika al Judi. Pro to la gratitudal manifesto dil Samariano esas tante plu signifikanta.

(2) Servar, en l'absoluta senco dil vonto, to esas "esar sklavo", en la texto «mammona», populara vonto di Palestina signifikanta pekunio, richajo, gano. — (3) Ne suciez troe, til perdas pacio ed espero.



Là quaresma Kayero havas kom teno la vivo dil Eklezio triumfanta, la Santi, la lastaji, la morto, la cielo, nia lasta skopo. En la longa rozario dil Santi, nia precedinti e modeli, la chefa e centra grano esas la festo di Omnia Santi. La leciono breviaria, la di ica Kayero esas fragmenti selectita ek la libri di Tob, Tobias, Iudit e.c. Ca Yusti e Profeti dil Olida Testamento Kun la Santi dil Nova esas nia modeli, nia exempli qui stimulas ed animas ni per l'expelto di la rekompenco, porke ni perseverer til la fino, til nia parveno aden la cielal Jerusalem.

On povus nominar ica Kayero Sanctoralis (Kompare ad Sanctorale, nomo dil breviario cirkum la fino dil oktava jarcento ed urita en la Baziliko di S. Petrus, en Roma) Tamen, pro la supera motivi e pro l'unisoneso, me opinionas Ke on devus nominar ica quaresma elasta Kayero PARS FINALIS, PARTO FINALA.

## 15<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk. VII, 11-16)

Catempie Jesu iris aden urbo nomizata Naim. Ilua diu fuli e turbo grandanombra iris Kun ilu.

Or, Kande il proximestis al pordo dil urbo, yen Ke on portis al tombo mortinto, unika filulo di sua matro; ed iea esis vidva, e multa homi dil urbo esis kun ilu. Kande il vidabis ilu, la Sinioro emonestis pri ilu pro Kompato e dicens ad ilu: — Ne plorox!

Ed il su proximigis e tushis la sarko. La portante haultis. Il dicens: — Yun viro, me lo imperas ad tu, levez tu! E la mortinto posis su side e paroleskis<sup>(1)</sup> E Jesu ridonis lu a sua matro.<sup>(2)</sup>

Omnii Kartesis da pavoro, e li gloriuris Deo dicante: — Granda profeto aparis inter ni, e Deo vizitis sua populo.

## 16<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Luk XIV, 1-11)

En dio sabata, Jesu enivinte en la domo di chefo di farizei por repastar, iei observis lu. Or hidropsiko esis avan ilu.

Jesu, paroleskante, dicens a Legodottori e farizei: — Kad on darfasi en sabato risanigar? — Li restis tacanta. Ma ilu, presiente ad su ta viro, lun risanigis e forsendis. — Ed a li parolante, il dicens: Quia de vi, se tua asno o bovo falos en putes, ne quik extraktos ol en dio sabata? E pri co li ne povis respondar.

(1) Por portar al tombo la mortinti, on uris che la Iudei ed on uras ankore en Oriento, ne sarko klorita, ma simpla portolito ek ligno, quale kurdo; per Kovrili on facis quara lito, sur qua on sternis la Kadavro; ulfoge la porto-lito havis montanti e lateri, ma sempre ol esis gretatra.

(2) Deo unesimafoye donabis ilu al matro, lor iua nasko. Jesu ri-donas lu al matro pos sua rezurekto.

Ma il dicens parabolos al invititi. Remarkante quale li selektas l'unesma plasi, il dicens a li: — Kande tu esabos invitata a mariajo, ne pozeg tu sur l'unesma plaso, time ke persono plu honorinda kam tu esabos invitata e via hosto venante dicos ad tu: « Donez ad lu tua plaso. » E lore tu devos shamante okupar la lasta plaso. Ma, Kande tu esabos invitata, ierz pozar tu sur la lasta plaso: tale, Kande venos tua hosto, lu dicens a tu: » Amiko, acensig supere. Lore to eos honoro por tu Koram omna Kunmanganti. Nam omnu, quo su altigos, eos abasata, e ta, qua su abasos, eos altigata.

## 17<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt, XXII, 35, 46)

Eatempi la farizei proximestis ad Jesu, ed un de li, le godottoro, questionis lu por insidiar lu: — Maestro, qua esas la granda impero di la Lugo?

Jesu dicens a lu: « Eu amos tua Sinioro Deo por tua Korido tota, per tua anno tota e per tua mento tota. » Yen la maxim granda e l'unesma impero. La duesma similesas olu: « Eu amos tua proximo quale lun ipsa. » En ta du imperi trovesas la tota Lugo e la Profeti.

La farizei asembliste su, Jesu questionis li yene: — Quon vi opinonas pri la Kristo? Di qua il eras filio? — Li dicens ad ilu: Di David. Il dicens a li: — Quale do David, inspirita dal Spirito Santa nomizas ilu sua Sinioro, Kande il dicad:

(1) Esus inverse superboso pozar su yel la lasta plaso por invitesar acensar supere. Ta parabolos vizas docar a ni humilesos sincera en la kanduto.

« La Sinioro dicis a mea Sinioro : Fideskez ye mea deastro, til ke me facos ek tua enemiki skabelo por tua pedi.<sup>(1)</sup>

Se do David nomizas lu « Sinioro », quale lu esas suo filio ? Nulu povis respondar un vorto ad ilu, e de ta dia on ne plus audacieis questionar ilu.

## 18<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. IX, 1-8)

Entempre Jesu accensinte en barko, retro-pasis la lago e venis en sua urbo<sup>(1)</sup>. Yen ke or prizentis ad il paraliziklo jacanta sur lito. Jesu, vidante lia fido, dicis al paraliziko : — Fideskez, mea filio, pardonesas tua petki.

Lore uli de la skribisti dicis en su ipsa : « Ica viro blasfemias ! » Jesu vidis lia pensi e dicis a li : — Pro quo vi penses malizo in via Kordii ? Quo esas plu faula dicar ; « Pardonesas tua petki », o dicar : « Lerez tu e marchez » ? Ma por ke vi savez, ke la Homfilio havas sur la tero povo remisar la petki... lerez tu, il lore dicis al paraliziko ; prenez tua lito ed irez aden tua domo.

Il su levris e foriris a sua domo.

Ye ta vido, la turbo favoreskis ed ol gloriizis Deo qua donis tanta povo a homi.

## 19<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. XXII, 1-14)

Entempre Jesu parolis a li itere per paraboli, dicante :

(1) Nazareth.

— La cielorejjo similesas rejulo<sup>(1)</sup> qua facis la mariafesti di sua filiulo. Il sendis sua servisti por vokar la invitati al mariafesti, ma oli ne volis venar. Il itere sendis altra servisti, dicante : Dicet al invitati : « Ven ke me preparamis mea festino ; on mortigis mea bonuli e grasoza bestii ; omnino esas pronta ; venez al mariaffesto ». Ma ici ne egardis lo ed iris, una a sua domeno, altra a sua Komercu, e la ceteri siziis la servisti, lin insultis ed ocidis.

Son savinte, la rejo iracestis ; il sendis sua armi, exterminis ta occidenti e Kombustis l'a urbi.

Lore il dicis a sua servisti : « La mariaffesto ya front esas ; ma l'invitati ne esis digna de olu. Frez do al voyskruci, ed irge quin vi trovos, invitez li al mariafesti. » Ilua servisti iris adsur la voju ed asembli ti omnia quin li trovis, boni o mali, e la salono dil mariaffesto plenigesis per festinanti.

La rejo eniris por vidar la repastani e vidis inter li homo nevestirita per mariaffrobo. Il dicis a lu : « Omiku, quale tu eniris hikke sen havar mariaffrobo ? » Il tacis. Lore la rejo dicis al servisti : « Ligez lua manui e pedi, e jetez lu extere en la tenebro ; ibe esos ploro e dentigrinci. Nam multi esas vokita, ma poti elektita<sup>(2)</sup>.

(1) Rejulo o « rejuleto », qua esus plu exakta. Nam ulfoge la rejlandi, en Oriento, ne esis plu vasta Kam un del Franca departamenti.

(2) Ca lasta remarko ne porvas relatar to quo nemediate preiras pro ke un sola repastano esis punisebla per ekpulso. Ol plu vere Koncernas la tota parabolo ; e mem la Kuntekto semblas dicar ke la povri veninta pos la refuzo di la ridici superesis la nombro unesime fixigita. « Multi vokita, ma poti elektita esas probable proverbio populara sur qua ne oportas insistar, enta senco literaturala adminime.

## 20<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Ioan. IV. 46-53)

Batempe rejalo oficisto havis sua filiulo malada en Capernaum. Iaveskante ke Jesu arivas de Judea en Galilea, il iris ad ilu e pregis lu decensar por risanigar sua filio, qua esis mortekanta. Jesu dicens ad ilu: « Se vi ne vivas mirakli e marveli, vi ne kredas. » L'oficisto rejalo dicens a lu: Decenscz, Sinioro, ante ke mortos mea filio. Jesu dicens a lu: Treg, vivas tua filio. Ea viro Kredis la parolo quan Jesu dicabis ad ilu e departis. Dum ke il decensis, sua servisti venis ad ilu renkontre ed anuncis a lu ke sua filio vivas. Il questionis de oli pri la horo en qua il sentabis su plu bonastanda, e li respondis ke la febro liva bis lu ye la sepesma horo. La patro Konocis ke ol esas la horo en qua Jesu dicabis ad ilu: « Vivis tua filio », ed il Kredis ipsa ed ilua tota domo.

## 21<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. XVIII, 23-35)

Batempe Jesu dicens ta parabolo a sua discipuli. La cieorefio similesas rejulo qua volis klozar sua Kalkuli Kun sua servisti. Por komencar, on adduktis ad ilu viro qua debis a lu dekamil "talanton".<sup>(1)</sup> Pro ke il ne havis lo necesa por

(1) Greka forino = F. "talent". La "talanton" valoris cirku. me 6.000fr. Do ta servisto debis 60 milioni. Remarke la opozu Kun la 100 denari (cirklume 86 franki) quin debis sua Kamzaro. (V. 28)

retrodonar li, ilua mastro imperis ke on vender lu, sua spogno, sua filii ed omno quon il havis, por quitigar sua debajo. Ma la servisto falis an la pedi dil mastro, e suplikis lu dicante: « Patientez ad me, ed omnnon me pagos ad tu. » La mastro di ta servisto kompateskis, il basis lu forirar e remisis lu debajo ad ilu.

La servisto, ekirinte, renkontris un de sua kunservisti, qua debis a lu cent denari. Il sizis lu ye la kolo e sufokis lu dicante: « Pagos quon tu debas! » Ma sua kunservisto, falante an sua pedi, suplikis lu dicante: « Patientez ad me, ed omnnon me pagos ad tu. » Ma l'altra ne volis ed il iris entkarcerigar lu til ke lu pagos.<sup>(2)</sup>

Con vidante, ilua kunservisti extreme tristigesis dal fakteto e li venis naracar a sua mastro to omna, quo evenatis. Lore la mastro voligis ta servisto e dicens ad lu: « Ma la servisto, me remisabis ad tu tua tota debajo, pro ke tu suplikis me. Ha tu ne devabus kompatar tua kunservisto, quale me kompatis tu? » E sua mastro iracoza livis lu al tormentisti<sup>(3)</sup>, til ke il pagabos sua tota debajo.

Bale vin traktos mea cielal Patro, se singla de vi ne pordonos a sua frato per sua kordis tota.

## 22<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. XXII, 15-21)

Batempe la farizei foriris ed interkonsultis por kaptar

(1) Taepoke l'uzado esis vendar kom sklavon la debantulo ne solventa, e mem sua spogno e sua filii.

(2) Ne nur il entkarcerigis lu, ma il tormentigis lu omnadije: imajo dil inferno.

Iesu en sua paroli. Li sendis ad ilu sua discipuli Kun Ibero. desani dicanta: — Moestro, ni savas ke tu esas verdiana- ta, Ke tu docas la vojo a Deo en la vereso, e Ke tu ne suicias pri ulu; nam tu ne regardas l'aspekto dil homi. Dicez do ad ni to quo semblas a tu: « Kad on darfasi, o ne tributar a Caesar. » — Iesu Konocante lia maligneso, dicis a li: « Icipituti, pro quo vi tentas me? Montrez ad me la tributmoneto. Li prizentis a lu denaro.

Iesu dicis a li: — Ea imajo e ta enskruburo, di qua li esas? — Di Caesar, li respondis. — Lore il dicis ad li: Do retrodonbez a Caesar to quo esas di Caesar, ed a Deo, to quo esas di Deo.

## 23<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. IX, 18-26)

Catempe, dum ke Iesu parolis al turbo, chefo (di sianagogo) avancis, e, prosterninte, li dicis ad ilu: — Moca filius jus mortis. Ma venez, prenez tua manuo sur ehu ed el vivos — Iesu levis su e lun sequis Kun sua discipuli.

E yen ke muliero, afflitita da sango-fluo de dek e du yari, proximelis dope e tushis la franco di sua mantelo. Nam el dicis en su ipsa: « Se me nur tushos sua mantelo, me salvesos. » Iesu turnis su, e, vidante lu, il dicis a lu: — Havez fido, mea filiino, tua Kredo salvis tu. — E ye caloro, la muliero salveris.

Iesu, arivante ye la domo di la chefo, vidis la fluto- pleanti e la turbo bruisanta — Torirez, il dicis; nam la yunino ne esas mortinta, ma el dormas. — On ridis pri lu.

Kande on igabis la turbo ekirar, il eniris e prenis la manuo dil yunino ed el levis su. E la famo di co-

difuzesis en ta regiono tota.

## 24<sup>ma</sup> SUNDIO POS PENTEKOSTO

(Matt. XXIV, 15-35)

Catempe Iesu dicis a sua discipuli: Do Kande vi vi- dos "establisit" en la Santa loko<sup>(1)</sup> « l'abominajo dil de- vasto »<sup>(2)</sup> la lektanto Komprenez — lore, li qui esas en Iudea fugez sur la monti; e ta, qua eos sur la tekto, ne decens<sup>(3)</sup> por prenar ulo de sua domo; ta, qua eos sur agro, ne retrovenez prenar sua mantelo. Ne al mulieri lace grani- da od alaktanta! Pregez por ke via fugo ne eventerez vintre o sabate<sup>(3)</sup>.

Nam eos lore tanta tribulado, quanta, de la Ko- menco dil mondo til nun, ne esis e ne eos ultempe si- mila. E se ica diu ne esus abbreviata, nulu eskapus; ma, pro l'elektiti, li abbreviosos.

Lore se Kelku dios ad vi: « Yen la Kristo huke », o: « yen lu ibe », ne Kredez ls. Nam apilos falsa Kristi<sup>(4)</sup> e falsa profeti, e li facos granda prodaji e marveli, til erorigar, se to povesus, l'elektiti ipsa. Yen ke me pre- dicis lo ad vi.

(1) La sakrilegio adjunktita al devasto. To eventis, Kande Ieru- salom sicjesis e ruinessis dal Romani.

(2) De la teraso on povis decensur adsur la strado per eskalero extera: on atingis la strado plu balde.

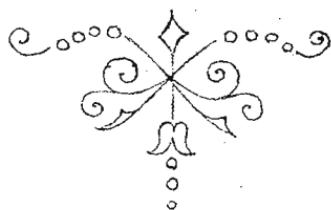
(3) En Sabato la Iudi ne darfis, sen peko, parkurar plu kam un mil: 1500 metri cirkume.

(4) On Konocas plura de Redui de falsa profeti (falsa Kristi) qui esforcis, cirkum la epoko, acceptigar su Kom Mesio.

Do, se on dicos ad vi: "Yen ilu en dezerto", ne eti-rez, "yen ilu en l'intima chambri", ne Krieder lo. Nam, quale lu fulmino departas ek Oriento e brilas til en Oci-dento, tal esos la adreno di la Homfilis. Irgebe esos Kadavro, ibe su asemblos agli (1).

Quik pos la tribulacio di ta diei, "la suno obskureskos, la luno ne plus donos sua lumo, la steli falos de la cielo e la forti di la cieli shanceleyos. Lore aparos en la cielo la signo di la Homfilio, ed "omna tribui dil tero frapos sua pectoro e li vidos la Homfilio venar sur la nubi di la cielo" Kun granda potenteso e majesto. Il sendos sua anjeli Kun trumpetos e forta voce, e li asemblos sua elektiti "del quar venti, de extremajo a l'altra di la cielo".

Askoltes Komparo puntita del figiero. Quik Kande lu ramo molestas e luu folii nastkas, vi savas que la somero esas proxima. Vale vi, Kande vi vidos to omna, savez ke la Homfilio esas proxima, an la fiordo. Vere me dicas ad vi ke ca generacione ne pasos, til ke to omna e-ventos. Pasos la cielo e la tero, ma ne pasos mea paroli.



(1) To, quo dicesas ye r. 27 pri la fulmino pensigas ke ca Kom-paro aludas precipue la rapideso Kun qua la raptucci su asem-blas cirKum Kadavro, ed indikas a mi quante subita esos la arivo dil Kristo.